LLCER ANGLAIS

GUIDE DES ETUDES ANNEE 2024-2025

CENTRE UNIVERSITAIRE SAINT-LOUIS
BOULOGNE-SUR-MER
Document non contractuel
Département Langues et Langues Appliquées

Sous réserve de modification

v.051024@llcer-anglais-ULCO

TABLE DES MATIERES

Direction, Responsables, Secrétariat 3
Equipe enseignante, équipe tutorat 4
Les études d'anglais 5
La bibliothèque 6
L – M – D, Les sigles et les abréviations 7
Conditions d'inscription 8

Stage volontaire 10
Opportunités à l'étranger 11
Informations services (Orientation – Médecine – Assistance sociale …) 12
Certificat de compétence en langue de l'enseignement supérieur (CLES) 13

Les spécialisations 15
Calendrier 16

Licence 1ère année 17
Semestre 1 : Composition des enseignements et modalités d'examen 18
- Dispositifs particuliers : tutorat – module PPP 20
- Présentation bibliographique 21
- Programme 22

Semestre 2 : Composition des enseignements et modalités d'examen 29
- Programme 31

Licence 2ème année 35
Semestre 3 : Composition des enseignements et modalités d'examen 36
- Programme 38

Semestre 4 : Composition des enseignements et modalités d'examen 44
- Programme 46

Licence 3ème année 50
Semestre 5 : Composition des enseignements et modalités d'examen 51
- Stage professionnel ou séjour linguistique 53
- Programme 55

Semestre 6 : Composition des enseignements et modalités d'examen 60
- Programme 62

Université du Littoral-Côte d'Opale
Centre Universitaire Saint-Louis
21, rue Saint-Louis
B.P. 774
62321 BOULOGNE-SUR-MER CEDEX
☏: 03 21 99 41 69
🖷 : 03 21 99 41 79
E-Mail : sec-anglais-lic@univ-littoral.fr

Site Internet de l'ULCO : http://www.univ-littoral.fr

DIRECTION

Direction du Département des Langues et Langues Appliquées — Isabelle GIRARD (Directrice)

Responsables LLCER, parcours *anglais*	Nathalie DUPONT / Isabelle GIRARD
Responsable Programme ERASMUS	Tifaine GOLLIOT
Directrice des Etudes L1	Isabelle GIRARD
Directrice des Etudes L2	Nathalie DUPONT
Directrice des Etudes L3	Marc CAPLIEZ

Présidents de Jury :

Président de Jury L1	Claire JARDILLIER
Président de Jury L2	Michael MURPHY
Président de Jury L3	Isabelle GIRARD

SECRETARIAT

Secrétariat pédagogique	Isabelle MINARD (L1-L2-L3)
Secrétariat ERASMUS	Sophie TERRIER

EQUIPE ENSEIGNANTE

Coordonnées électroniques enseignants : Annuaire de l'ULCO http://annuaire.univ-littoral.fr

ENSEIGNANTS-CHERCHEURS

Marc CAPLIEZ	Maître de Conférences
Nathalie DUPONT	Maître de Conférences - HDR
Yona DUREAU	Professeur des Universités
Julie GAY	Maître de Conférences
Isabelle GIRARD	Maître de Conférences
Guy INGOUACKA	Maître de Conférences
Claire JARDILLIER	Maître de Conférences
Michael MURPHY	Maître de Conférences
Marc ROLLAND	Professeur des Universités
Déborah VANDEWOUDE	Maître de Conférences
Raphaël WILLAY	Maître de Conférences
Léa SINOIMERI	Maître de Conférences

PRAG / PRCE

Sylvie BROUETTE
Emily COOPER
Tifaine GOLLIOT
Vanessa STREET
Morgan WASTYN

LECTEURS

Kellen HARRIS
Colm MOHAN

AUTRES ENSEIGNANTS

Patrycja RENARD	Vacataire
Enseignant(e)	Contractuelle

TUTORAT PEDAGOGIQUE

Anaïs DESCAMPS
Rose FOURNIER

LES ETUDES D'ANGLAIS

On n'apprend pas une langue à l'Université comme au lycée. Vous êtes beaucoup plus libre, mais en dehors de l'université, votre apprentissage consiste en un travail individuel, de lecture, d'écoute régulière de la radio, de réflexion etc. Il ne suffit pas de comprendre à peu près ce qu'on vous dit. Vous ferez de nouveaux types d'exercices (traduction, compréhension orale etc.), vous aurez à réfléchir sur l'anglais mais aussi… le français.
Il faut un très bon niveau en anglais en terminale pour réussir en fac. Il n'est pas concevable de suivre ce cursus si vous ne lisez pas et n'écoutez pas de l'anglais de façon massive et régulière. L'anglais que vous entendrez en cours est insuffisant. Vos camarades ayant réussi les années précédentes témoignent qu'il est impératif d'écouter la radio anglaise de ½ h à 1h chaque jour et de lire de l'anglais également de ½ h à 1h chaque jour. C'est la régularité qui est source de progrès.

La bibliothèque universitaire se situe à Saint-Louis (ouverte de 8h à 19h tous les jours, le samedi de 9h à 12h). Son usage constitue une nécessité.

L'organisation de **petites équipes de travail** permet de vaincre les risques d'isolement et de mieux préparer vos examens.

Si vous voulez un bain de langue et de culture anglaise, il faut partir. A l'université, vous n'êtes pas plongé dans un milieu anglophone de façon soutenue, intégrale, radicale. Un **séjour d'1 an dans un pays anglophone** est très vivement recommandé avant de passer le CAPES. Des adresses sont affichées dans le panneau « Relations Internationales » au rez-de-chaussée à Saint-Louis 2.

Les **panneaux d'affichages** dans les couloirs communiquent toutes les informations pour vos cours et vos examens ; il faut les regarder quotidiennement voire plusieurs fois par jour.

Les Indispensables

En plus de bonnes habitudes de travail, il faut aussi une collection d'outils de langues. Il est conseillé d'avoir au moins ces textes-ci dans votre bibliothèque personnelle :
A Handbook of Literary Terms, Françoise GRELLET, Hachette Littérature, 1996.
A Linguistic Guide to English Poetry, Geoffrey N. LEECH, Longman, 1969.
Dictionnaire Robert & Collins *Super Senior* : français-anglais et anglais- français.
Figures Libres, Figures Imposées, Hachette supérieur, 1993.
Histoire Littéraire de la Grande Bretagne, J. RAYMOND, PUF, 1986 (Collection "Que Sais-Je?").
Le Mot et L'idée, Jean REY, Ophrys, 2000.
Méthode et Pratique du Thème anglais, M. DURAND et M. HARVEY, Dunod, 1992.
Grammaire explicative de l'anglais, Paul LARREYA et Claude RIVIERE, Longman France, 1991.
The Oxford Companion to American Literature, J.D. HART, Oxford University Press.
The Oxford Companion to English Literature, P. HARVEY, Oxford, University Press.

La bibliothèque

(ou comment se donner des atouts pour réussir ses études)

Des livres : la BULCO met à votre disposition des milliers de livres, dont beaucoup concernent directement votre licence. Vous pouvez y lire les auteurs étudiés, mais aussi consulter et emprunter des manuels qui synthétisent les connaissances présentées lors des cours. Voici quelques exemples :

Billange Claude, English grammar files : 50 fiches bilingues de grammaire anglaise avec exercices corrigés. Paris : Ellipses, 2012, 215 p.- cote de classement : 428.2 BIL

60 étapes-clés de la civilisation anglo-saxonne. Paris : Ellipses, 2008, 250 p. (Optimum) - cote de classement : 941 SOI

Sukic Christine (coord.), A midsummer night's dream, William Shakespeare. Nantes : Ed. du Temps, 2002 (Lectures d'une œuvre) - cote de classement : 820.900 33 P8 s

Ledru Raymond, John Chandler, Manuel de civilisation américaine. 3e éd. Paris : Bréal, 2007 - cote de classement : 973 LED m

Des DVD : la BULCO propose un fonds particulièrement bien développé de fictions et de documentaires, y compris des films très récents.

Des abonnements internet (consultables depuis chez vous) : la BULCO vous permet d'accéder à une encyclopédie en français bien utile pour aborder les sujets étudiés en cours : l'encyclopédie Universalis. La presse anglo-saxonne est disponible principalement sur Europresse.com (Belfast Telegraph, BBC News, The Guardian, The Telegraph, The New York Times...), avec possibilité de chercher dans les archives. Attention : pour accéder à ces différents sites il est nécessaire d'utiliser maBULCO, le portail documentaire de la bibliothèque : https://www.bulco.univ-littoral.fr (dans la rubrique *Formations* il est possible de consulter des aides pour bien utiliser ces bases de données).

Des services : quatre salles de travail en groupe vous permettent de travailler collectivement sans déranger les autres lecteurs. A l'inverse des zones de travail en silence sont proposées aux deux étages. Vous disposez de deux photocopieuses, d'une vingtaine d'ordinateurs, d'une imprimante (paiement en créditant votre carte d'étudiant) … Les bibliothécaires sont entièrement disponibles pour vous aider dans vos recherches et vous renseigner :

https://www.bulco.univ-littoral.fr/formations/

Anne-Sophie FICHEUX : anne-sophie.ficheux@univ-littoral.fr 03.21.99.41.34
Sophie SUEUR : sophie.sueur@univ-littoral.fr 03.21.99.41.34

L'ULCO A L'HEURE DU L.M.D.

Le système L.M.D. est conçu pour améliorer la mobilité étudiante et professorale en Europe. Certes, des programmes d'échange (Erasmus, Socrates) ont créé des possibilités, mais il fallait aller plus loin. Une harmonisation européenne des systèmes d'enseignement était nécessaire. Avec ce système :

- La **Licence** est attribuée aux étudiants qui obtiennent 180 crédits au-delà du baccalauréat, soit 6 semestres de 30 crédits. Examens écrits et oraux ; contrôle continu (partiel).
- Le **Master** requiert 300 crédits au-delà du baccalauréat.
- Le **Doctorat** nécessite la soutenance d'une thèse au-delà du Master.
- Chaque diplôme aura une annexe descriptive qui assure, dans le cadre de la mobilité internationale, la lisibilité des connaissances et aptitudes acquises.

Les crédits définissent la valeur de chaque cours, ou UE (Unité d'Enseignement) dans le Département de Langues. Chaque UE a des crédits répartis par points entiers ; ces crédits sont capitalisables et transférables avec ce système européen de crédits, ou ECTS (*European Credit Transfer System*). **Les UE sont capitalisables dès lors que l'étudiant(e) a obtenu une note égale ou supérieure à 10/20.**

La Licence comprend 3 années d'études. Chaque année est validée :

- Dès lors que l'étudiant(e) valide chacune des UE qui la composent (note égale ou supérieure à 10/20).

Ou

- Par compensation entre les différentes UE qui la composent (moyenne des moyennes d'UE, affectées de leurs coefficients, égale ou supérieure à 10/20).

Les sigles et les abréviations

AN= Anglais
CAPE= Certificat d'Aptitude au Professorat des Ecoles
CAPES= Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement du Second degré
CM= cours magistraux
FLE= Français Langue Etrangère
L1, L2, L3= année de licence
LEA= Langues Etrangères Appliquées
LLCER= Langues, Littérature et Civilisation Etrangères et Régionales
PLE= Pratique de la Langue Ecrite
PLO= Pratique de la Langue Orale
PLP2= Prof. du lycée professionnel 2ème grade
SME= Sensibilisation aux métiers de l'enseignement
TD= Travaux dirigés
TP= Travaux pratiques
UE= Unité d'enseignement

LES CONDITIONS D'INSCRIPTION

Pour préparer la Licence, il faut être titulaire du baccalauréat de l'enseignement du second degré, justifier d'une attestation de réussite à un examen d'entrée dans les universités (D.A.E.U.) ou posséder un titre français ou étranger admis, conformément à la réglementation nationale, en dispense ou en équivalence du baccalauréat (dans ce cas, l'autorisation d'inscription est accordée par le Président de l'Université).

L'obtention de la Licence (L1, L2 et L3) implique des contrôles écrits et des contrôles oraux. Les enseignements sont organisés sous forme d'unités d'enseignement (UE) capitalisables.
Les examens se déroulent selon un système proche du baccalauréat. Les notes attribuées dans chaque épreuve s'additionnent et se compensent éventuellement (voir ci-dessous). Pour être reçu, il faut que la moyenne des 2 semestres soit égale ou supérieure à 10/20.

Une UE acquise est définitivement acquise et capitalisée. Elle ne peut pas être repassée. Autrement dit, les notes supérieures ou égales à 10 restent acquises d'une session à l'autre, et d'une année à l'autre en cas de redoublement. Si, lors de la deuxième session, un étudiant choisit de repasser une matière non-acquise, la meilleure des notes obtenues aux deux sessions sera conservée.
Toutes ces informations sont clairement indiquées dans les modalités de contrôle des connaissances adoptées par le CFVU et consultables sur le portail de l'université.

N.B. Il existe des modalités particulières pour certaines épreuves de L1, L2 et L3. Pour *thème, version, grammaire/linguistique, PLE* et *PLO*, le 2ème semestre s'inscrit dans la continuité du 1er semestre. Ainsi, en session 2, un seul sujet par matière sera donné pour l'année pour ces enseignements, à savoir :
En L1 : *thème, version, grammaire, PLE, PLO* (les modalités seront celles du semestre 2)
En L2 : *thème, version, linguistique/grammaire, PLE, PLO* (les modalités seront celles du semestre 4)
En L3 : *thème, version, linguistique, PLE, PLO* (les modalités seront celles du semestre 6)

Pour passer les examens, il faut d'abord être étudiant, c'est-à-dire être régulièrement inscrit à l'ULCO. Mais il faut aussi s'inscrire spécialement aux examens à partir du mois d'octobre en remplissant le formulaire réservé à cet effet, disponible au secrétariat. Cette inscription est obligatoire.

Les résultats des examens sont proclamés après délibération du Jury.

CE JURY EST SOUVERAIN

Les étudiants ajournés peuvent consulter leurs copies après la proclamation des résultats. Pour tous les étudiants qui ont composé, les relevés de notes sont à retirer au secrétariat ou envoyés sur demande. Les relevés de notes sont des documents importants qu'il faut absolument conserver. **Aucun duplicata ne sera fourni.**

N'oubliez pas que c'est la qualité du travail (quel que soit le type d'épreuve) que l'on juge et non pas le temps de travail passé ni la bonne volonté de l'étudiant.

Une option facultative (LV3, sport…) peut faire bénéficier d'un Bonus n'excédant pas 3% du total maximum des points.
NB : Lors d'un redoublement il est impossible de garder la note de bonus de l'année précédente. Aussi, lorsqu'on s'est inscrit pour les examens il n'est plus possible de changer ni les options ni les bonus.

LA CONVOCATION AUX EXAMENS se fera par voie d'affichage.
Les dates et horaires seront affichés aux panneaux d'affichage à :
Université du Littoral – Côte d'Opale, 21, rue Saint-Louis à Boulogne-sur-Mer.
Aucune date ne sera donnée par téléphone ou courrier.
LES RESULTATS sont affichés après délibération du Jury.
Aucun résultat ne sera donné par téléphone ou courrier.

Le calendrier universitaire 2024/2025 ainsi que les Modalités de Contrôle des Connaissances et Compétences (MCCC applicables pour le contrat 2021/2025) sont disponibles sur le portail, rubrique « Mes documents » puis « Etudiants ».

Modalités de Contrôle des Connaissances et Compétences – Licence générale

Les MCCC adoptées par la CFVU ULCO du 13 avril 2021 sont consultables sur le portail de l'université : https://documents.univ-littoral.fr/, rubriques *Documents Ressources* / *DEVE* / *Modalités de Contrôle des Connaissances* / *Modalités de Contrôle des Connaissances et des Compétences - Rentrée 2021*.

Pour la Licence LLCER anglais, les modalités particulières suivantes s'appliquent de la L1 à la L3 :

- **Progression** (*page 1*) : L'étudiant est autorisé à progresser dans l'année supérieure si la moyenne du semestre non acquis est supérieure ou égale à 8/20.
« Aucune inscription n'est possible en L3 si un seul semestre est acquis en L1. »

- **Compensation et obtention du diplôme** (*page 4*) : « Le diplôme s'obtient par application des modalités de compensation choisies par la formation » : il y a compensation entre tous les éléments d'un même semestre (EC et UE) et aussi compensation entre les 2 semestres d'une même année.

- **Bonus** (*page 5*) : Le bonus est appliqué à une UE transversale / pré-pro (UEs des BCC « savoirs additionnels ») sur chacun des semestres.
* L1 S1 UE AN-S1.5 - S2 UE AN-S2.4
* L2 S1 UE AN-S3.6 - S2 UE AN-S4.5
* L3 S1 UE AN-S5.4 - S2 UE AN-S6.5

- **Absence justifiée ou injustifiée et Contrôle Continu** (*page 8*) :
* Absence Justifiée à une épreuve de Contrôle Continu : l'étudiant doit se renseigner auprès de l'enseignant responsable de la matière pour connaître les principes applicables.
* Absence Injustifiée à une épreuve de Contrôle Continu : l'absence vaut la note 0/20 pour l'épreuve prévue et concernée.

(*Modalités actées en Conseil de Département Langues et Langues Appliquées le 13 juillet 2021*)

Stage volontaire

Un décret n°2010-956 du 25 août 2010, paru au Journal Officiel du 26 août 2010, vise à mieux encadrer les stages volontaires. Ainsi, en plus du stage obligatoire, il est possible de faire un stage optionnel durant votre année de formation. Une convention de stage (cf. page 58) sera alors établie entre chaque partenaire, comme pour un stage obligatoire, la mention « non obligatoire » devant être cochée sur la convention. Si vous êtes intéressé(e), veuillez vous rapprocher de votre responsable d'année et/ou du président de jury et/ou du secrétariat pédagogique.

1) Dans le cadre d'une formation complémentaire, d'une réorientation, ou d'une prise de contact avec le milieu professionnel, l'étudiant peut, à son initiative, proposer de faire un stage en entreprise, en école, en université, en structure associative, en laboratoire universitaire ou dans une structure de formation.

2) Ces stages doivent avoir une thématique cohérente avec le cursus en cours. Ils doivent pouvoir être considérés comme une découverte du milieu professionnel, sinon comme une professionnalisation. Avant établissement de la convention de stage (Pstage, se reporter à la rubrique « Stage professionnel » Licence 3ème année), le choix du stage est validé par le responsable ou le président de jury (ou le responsable des stages) de l'année où est inscrit l'étudiant.

3) Le stage est évalué. Il fera l'objet de la rédaction d'un rapport écrit et d'une soutenance orale. La note obtenue sera comptabilisée en bonus pour l'année en cours. Ce bonus pourra atteindre au maximum 3% du total maximum des points, selon la durée du stage et selon le résultat de son évaluation. Il pourra compléter les éventuels autres points bonus, toujours en restant dans un total maximum de 3 % du total des points.

4) Ces stages sont réalisables soit de façon continue lors des périodes sans enseignement (stage massé), soit de façon fractionnée lors des temps libérés par l'emploi du temps (stage filé).

5) La durée du stage massé pourra varier de 1 à 2 semaines (stage d'observation) et jusqu'à 8 semaines maximum. Le stage massé est obligatoirement en dehors de la période de cours et d'examens, soit pendant les vacances universitaires, soit pendant la période suivant la première session des examens en mai. Si le stage a lieu pendant les congés d'été, après le jury final de L3, la soutenance devra se faire en septembre.
Le stage filé (1 jour par semaine en dehors des horaires des cours, de septembre à juin) pourra durer de 2 semaines à 8 mois.

6) Lorsqu'un étudiant redouble son année en ayant validé un semestre, il peut porter la durée de son stage massé sous convention à 4 mois, exclusivement s'il lui permet d'acquérir des compétences ou une expérience en cohérence avec sa formation. Dans ce cas, en complément de la convention de stage, l'ULCO et la structure d'accueil concluent un contrat pédagogique justifiant l'absence de l'étudiant à l'ULCO. Le bonus sera alors pris en compte pour le semestre qui reste à acquérir.

7) Les conditions de rétributions financières par la structure d'accueil sont celles appliquées lors des stages traditionnels.

DES OPPORTUNITES A L'ETRANGER

POSTES D'ASSISTANTS https://www.france-education-international.fr/

Responsable(s) : I. Girard, C. Jardillier, M. Murphy

Chaque année, le Ministère de l'Education Nationale offre à nos étudiants des postes d'assistants de langue française dans des établissements secondaires en Grande-Bretagne, en Irlande, aux Etats-Unis, au Canada, en Australie ou en Nouvelle-Zélande.

Conditions pour partir:

- Avoir au moins 20 ans dès la constitution du dossier
- Royaume-Uni (Angleterre, Ecosse, Irlande du Nord) et Irlande : être inscrit en L3 ou en Master
- Pour les autres pays : être titulaire de la Licence

Le travail d'assistant : Une douzaine d'heures de cours, dans des petits groupes ou en collaboration avec les professeurs de français, dans un et souvent plusieurs établissements secondaires.

Déroulement des opérations :

- Octobre - Novembre : 1ère réunion d'information sur le rôle d'assistant et comment remplir votre dossier en ligne. Attention : la date sera affichée.
- Décembre : Vous êtes convoqué à un entretien avec deux enseignants. Apportez votre dossier imprimé. Ce dossier est transmis au Ministère, qui sélectionne et répartit en fonction des postes disponibles.
- Juin-juillet, parfois plus tard : Vous recevez votre affectation, de la Education Authority dont vous dépendez, ou des établissements où vous enseignerez.

Pour tout renseignement, contacter : ulco.assistanat@gmail.com

LECTEUR(TRICE)

Des postes de lecteur(trice) dans une Université anglophone peuvent être proposés à des anglicistes avancés (priorité aux étudiants titulaires de la Licence).

Afin d'obtenir un poste de lecteur(trice), il faut généralement adresser sa candidature avec une lettre de motivation et un CV à chaque institution d'enseignement supérieur individuellement dans les pays anglophones.

PROGRAMME ERASMUS+ https://info.erasmusplus.fr/

Responsable : T. Golliot

Les étudiants titulaires de L2 ou de L3 ont la possibilité de passer une année d'études dans une université anglaise ou irlandaise (comme l'University College Dublin et l'Université de Limerick). Les étudiants sont dispensés des droits d'inscription dans l'université d'accueil et pourraient bénéficier d'argent pour leurs frais de voyage et de séjour. Les études à l'étranger donnent droit à des équivalences qui sont déterminées pour chaque cas individuellement. http://international.univ-littoral.fr/?page_id=27

Déroulement des opérations :

- Février : Les dossiers de candidature seront disponibles au secrétariat. La date limite de remise sera affichée.
- Chaque candidat peut avoir un entretien avec la responsable et/ou avec un autre professeur.
- Les candidats seront sélectionnés par les autorités de l'ULCO dont les décisions sont souveraines.

Sophie TERRIER (Erasmus.Boulogne@univ-littoral.fr) est sur le site de Saint-Louis I (rez-de-chaussée), 62200 BOULOGNE SUR MER pour vous renseigner.

Information, Orientation, Stages & Emploi

Le Service Universitaire d'Accueil Information et Orientation (SUAIO) propose de vous aider à :

* Affiner votre parcours de formation (poursuites d'études, débouchés professionnels auxquels mènent vos études, réorientation, etc.). Pour cela, différents moyens sont à votre disposition :
    - La consultation du fonds documentaire (en auto documentation ou avec l'aide de la Responsable du Centre) ;
    - La possibilité de rencontrer un Conseiller d'Orientation Psychologue (COP).
* Rechercher un stage ou un emploi (démarches à entreprendre, relecture du CV et de la lettre de motivation, conseils pour la préparation de l'entretien, etc.) :
    - Créer un dossier : CV, lettre de motivation, tests, entretien d'embauche, stage, création d'entreprise, etc. ;
    - Avec la possibilité de rencontrer la personne en charge de l'Insertion Professionnelle.

Contact : Fabienne Gérard, Centre SUAIO IP Tél : 03-66-25-64-00
E-mail : suaiobg@univ-littoral.fr
Bâtiment de la Bibliothèque Universitaire
Place Henri Heine - BP 155 - 62202 BOULOGNE SUR MER
Accueil lundi au vendredi

Services de médecine et assistance sociale

https://www.univ-littoral.fr/campus/sante/

Service médical : Mme Leleu – secrétariat SUMPPS / 03.28.23.71.61
santecampus@univ-littoral.fr

Service assistance sociale : Mme Smee / 03.20.88.66.27
https://www.crous-lille.fr/action-sociale/rencontrer-assistante-sociale/

Lutte contre les discriminations, le harcèlement et les violences sexuelles et sexistes :

En cas de besoin, vous pouvez écrire un mail à l'adresse : stop.discrimination@univ-littoral.fr ou rencontrer sur chaque pôle de l'ULCO un des trois référent.es (étudiant.e, enseignant.e et agent.e). Toutes les infos et les coordonnées sur https://egalite.univ-littoral.fr/

Vie étudiante, associative et activités péri universitaires

Maison de l'Etudiant : http://maisondeletudiant.fr/

Carreer Center ULCO - stage, emploi, alternance, job étudiant, ... https://ulco.jobteaser.com

CERTIFICAT DE COMPETENCE EN LANGUES DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
CLES 1 ET CLES 2

Véritable supplément au diplôme, le CLES permet aux étudiants inscrits dans une université française d'attester de leur niveau de compétence en langue. Le CLES est une certification **nationale et publique proposée gratuitement** et reconnue officiellement par le Ministère de l'Enseignement Supérieur

Le CLES s'articule sur les échelles de référence du Cadre Européen Commun de Référence : l'ULCO vous propose de valider un niveau B1 européen (CLES 1) ou un niveau B2 européen (CLES 2) en **ANGLAIS, ALLEMAND** ou **ESPAGNOL**. Sous certaines conditions, il vous sera possible de passer le CLES à l'Université de Lille 3 avec laquelle nous avons signé une convention dans d'autres langues que les trois proposées à l'ULCO (arabe, grec moderne, italien, polonais, portugais et russe). Il s'agit d'une certification complète testant toutes les compétences : compréhension de documents sonores / compréhension de documents écrits / production écrite / production orale.

Attention : un étudiant ayant déjà obtenu un CLES par le passé n'est pas autorisé à le passer à nouveau dans la même langue et au même niveau.

CLES 1 ou CLES 2 ?

Il vous est conseillé de vérifier le niveau que vous avez obtenu lors du test de positionnement que vous avez peut-être effectué en début d'année universitaire pour vous orienter plutôt vers un CLES 1 (niveau B1) ou un CLES 2 (niveau B2). Si votre niveau est suffisant vous pouvez vous présenter aux épreuves du CLES 2 sans avoir préalablement passé ou obtenu un CLES 1.

Comment s'inscrire ?

Pour le CLES 1 et 2 d'anglais, l'inscription est possible pour les seuls étudiants inscrits en L3. Pour le CLES 1 et 2 d'allemand et d'espagnol, le CLES est ouvert aux L1, L2 et L3. L'inscription se fera en ligne sur le site de l'ULCO aux dates d'ouverture des inscriptions pour chacune des sessions de CLES.

CLES et bonus

En cas de validation d'au moins deux compétences, les candidats au CLES obtiendront un bonus à leur moyenne générale du semestre 2 (au même titre qu'un bonus sport). Le tableau ci-dessous présente les différents cas de figure.

CLES 1	Bonus	CLES 2	Bonus
CLES validé (4 compétences)	16	CLES validé (4 compétences)	19
3 compétences validées	13	3 compétences validées	16
2 compétences validées	11	2 compétences validées	13
1 compétence validée	0	1 compétence validée	0
0 compétence validée	0	0 compétence validée	0

En quoi les épreuves consistent-elles ?

CLES 1 : l'épreuve s'appuie sur la thématique générale d'un étudiant se préparant à un séjour à l'étranger ; les situations évoquées testent les compétences en anglais, allemand ou espagnol « pratique » (comment téléphoner, trouver à se loger, contacter une université, trouver un stage, etc…). A l'issue des épreuves de compréhension orale et écrite, le candidat doit rédiger une lettre ou un courriel et pour finir il enregistre deux messages téléphoniques dans la langue cible en laboratoire de langue. L'épreuve dure 1h45 et la production orale dure une quinzaine de minutes.

CLES 2 : l'épreuve, qui consiste également en un « scénario » dans lequel un rôle est attribué au candidat, s'appuie sur des thèmes plus généraux (sujets de société) où l'étudiant doit montrer qu'il sait restituer, présenter et exposer des arguments. A l'issue des épreuves de compréhension orale et écrite, le candidat doit rédiger une synthèse (de 250 à 300 mots) puis tenir un rôle dans une interaction orale entre deux ou trois candidats : il s'agit donc de défendre un point de vue, en liaison avec le scénario proposé. L'épreuve écrite dure 2h45 et l'épreuve orale 15 minutes.

Comment se préparer au CLES ?

Les épreuves de la certification étant fondées sur l'évaluation des compétences langagières, un travail régulier sur les compétences (compréhension écrite, compréhension orale, production écrite, production orale et interaction orale) en cours de langue et/ou en autoformation dans un centre de ressources en langues reste l'approche à privilégier pour se présenter à un niveau de CLES.

En consultant le site national : www.certification-cles.fr, vous aurez accès à de nombreuses informations et statistiques, et surtout à des exemples de sujets corrigés : ce sont là les seules « annales » disponibles.

Dates des épreuves du CLES 2024-2025 :

CLES	Date de passation	Démarches à accomplir
CLES B2 anglais	Vendredi 15 novembre 2024	Inscription en ligne **
CLES B1 anglais	Vendredi 17 janvier 2025 (L3)	Inscription en ligne **
CLES B2 esp. & all.	Jeudi 23 janvier 2025	Inscription en ligne.
CLES B1 esp. & all.	Jeudi 6 mars 2025	Inscription en ligne.
CLES C1 anglais	Vendredi 06 juin 2025	Inscription en ligne.

* espagnol : matin – allemand : après-midi ** session réservée aux L3 et M2

Dates d'inscription au CLES, consulter le site du CRL : https://crl.univ-littoral.fr/cles-certifications/ , rubrique "CLES & Certifications"

CONTACTS

* CGU BOULOGNE :
Responsable : Emily Cooper
Secrétariat : Marc Laligand (03 21 99 41 45), Saint Louis 2
marc.laligand@univ-littoral.fr

* CGU CALAIS :
Responsable : Sandrine Target
Secrétariat : Emmanuelle Alvarez (03 21 46 36 06), bâtiment C
emmanuelle.alvarez@univ-littoral.fr

* CGU DUNKERQUE :
Responsables : Moïses Nieto
Secrétariat : Frédérique Barbary (03 28 23 68 88), Citadelle 1er étage
frederique.barbary@univ-littoral.fr

* CGU ST OMER :
Responsable : Séverine Boivin
Secrétariat : Christian Gonthier (03 21 38 87 06), IUT de St Omer/Longuenesse, 1er étage
scolarite-so@univ-littoral.fr

SPECIALISATIONS

La Licence LLCER - parcours “anglais” offre une spécialisation progressive dans 5 domaines

Spécialisation 1

Enseignement - Recherches

Préparation à l’enseignement secondaire ou supérieur, recherches, concours PLP2, CAPES et Agrégation, Master Recherche Lettres Langues Sciences Humaines (Anglais).

Spécialisation 2

FLE – Ingénierie Formation

Préparation au professorat de français à l'étranger, enseignement secondaire ou supérieur, recherches, concours CAPES et Agrégation, PLP2, Master Recherche Lettres Langues Sciences Humaines (Anglais), Master Professionnel Ingénierie de la formation FLE.

Spécialisation 3

Traduction

Enseignements en vue de la poursuite des études par un Master Professionnel : Lettres, Langues et technologies.

Spécialisation 4

Art, Culture, Communication et Médias

Préparation à Master Recherche Lettres Langues Sciences Humaines (Anglais), Mention Anglais ou orientation possible vers les métiers du tourisme, du journalisme, de la communication, de la veille stratégique ou des affaires culturelles.

Spécialisation 5

Economie-Gestion

Préparation à Master Recherche Lettres Langues Sciences Humaines (Anglais) ou orientation possible vers les métiers de l'administration, de l'économie, de la gestion et des transports.

Les étudiants peuvent changer de domaines d'études pendant les quatre premiers semestres, la spécialisation se faisant surtout au niveau des semestres 5 et 6.

LICENCE LLCER Anglais
CALENDRIER 2024-2025

Pré-rentrée : L1 : mardi 3 septembre 2024 14 h – Amphi 3
L2 : lundi 2 septembre 2024 11 h 30 – Amphi 3
L3 : lundi 2 septembre 2024 13 h 30 – Amphi 3

Semaine 1 : du 02 septembre au 07 septembre – ***Début du 1er semestre***
Semaine 2 : du 09 septembre au 14 septembre
Semaine 3 : du 16 septembre au 21 septembre
Semaine 4 : du 23 septembre au 28 septembre
Semaine 5 : du 30 septembre au 05 octobre
Semaine 6 : du 07 octobre au 12 octobre
Semaine 7 : du 14 octobre au 19 octobre
Semaine 8 : du 21 octobre au 26 octobre

Interruption pédagogique : du samedi 26 octobre 2024 après les cours au lundi 04 novembre 2024 au matin (ULCO universitaire)

Semaine 9 : du 04 novembre au 09 novembre
Semaine 10 : du 11 novembre au 16 novembre *(lundi 11 nov = férié)*
Semaine 11 : du 18 novembre au 23 novembre
Semaine 12 : du 25 novembre au 30 novembre Examens des options L2 – L3
Semaine 13 : du 02 décembre au 07 décembre Examens session 1 semestre 3-5 à/c du 4 déc – *dépôt portfl MTU 2 déc*
Semaine 14 : du 09 décembre au 14 décembre Examens session 1 semestre 1-3-5
Semaine 15 : du 16 décembre au 21 décembre Examens session 1 semestre 1-3-5

Vacances de Noël : du samedi 21 décembre 2024 après les cours au lundi 6 janvier 2025 au matin

Semaine 16 : du 06 janvier au 11 janvier - ***Début du Semestre 2***
Semaine 17 : du 13 janvier au 18 janvier
Semaine 18 : du 20 janvier au 25 janvier
Semaine 19 : du 27 janvier au 01 février
Semaine 20 : du 03 février au 08 février CPP LLCER anglais
Semaine 21 : du 10 février au 15 février JIL LLCER anglais

Vacances d'hiver : du samedi 15 février 2025 après les cours au lundi 24 février 2025 au matin (ULCO universitaire)

Semaine 22 : du 24 février au 01 mars
Semaine 23 : du 03 mars au 08 mars
Semaine 24 : du 10 mars au 15 mars
Semaine 25 : du 17 mars au 22 mars
Semaine 26 : du 24 mars au 29 mars
Semaine 27 : du 31 mars au 05 avril Examens des options L2 – L3

Vacances de Pâques : du samedi 5 avril 2025 après les cours au mardi 22 avril 2025 au matin *(lundi 21 avril = férié)*

Semaine 28 : du 22 avril au 26 avril Examens session 1 semestre 2-4-6
Semaine 29 : du 28 avril au 03 mai Examens session 1 semestre 2-4-6 *(jeudi 01 mai = férié)*
Semaine 30 : du 05 mai au 10 mai *(jeudi 08 mai = férié)*
Semaine 31 : du 12 mai au 17 mai
Semaine 32 : du 19 mai au 24 mai Consultation copies (dates à confirmer)
Semaine 33 : du 26 mai au 31 mai DPP (dates à confirmer) *(jeudi 29 mai = férié & 30 mai fermé)*
Semaine 34 : du 02 juin au 07 juin Examens session 2 semestre 1-2 / 3-4 / 5-6
Semaine 35 : du 09 juin au 14 juin Examens session 2 semestre 1-2 / 3-4 / 5-6 *(lundi 9 juin = férié)*
Semaine 36 : du 16 juin au 21 juin
Semaine 37 : du 23 juin au 28 juin Consultation copies (dates à confirmer)
Semaine 38 : du 30 juin au 05 juillet

v.020924 - sous réserve de modifications

LICENCE 1ère ANNEE
(L1)

SEMESTRE 1 LICENCE LLCER PARCOURS ANGLAIS

Unités d'enseignements	Compétences	CM	TD / TP	Crédits
Savoirs fondamentaux	***Compétences disciplinaires et linguistiques - initiation***			
AN-S1.1 Langue anglaise				
Thème	Acquérir les techniques et les méthodes de la traduction du français vers l'anglais.		12	2
Version	Acquérir les techniques et les méthodes de la traduction de l'anglais vers le français.		12	2
Grammaire	Maîtriser les règles fondamentales de la grammaire anglaise.		18	2
AN-S1.2 Culture des pays anglophones				
Littérature des pays anglophones	Acquérir une vue d'ensemble de la littérature anglophone.	12	12	3
Civilisation des pays anglophones	Analyser et commenter un texte de civilisation portant sur le programme.	12	12	3
Culture générale des pays anglophones	Répondre à des questions de culture générale.		18	2
AN-S1.3 Pratique de la langue				
Pratique de la Langue Ecrite	Acquérir les techniques et les méthodes de l'expression écrite en anglais.		12	2
Pratique de la Langue Orale	Acquérir les techniques et les méthodes de la compréhension et de l'expression orale en anglais.		12	2
Phonétique	Appréhender les principes phonétiques et phonologiques inhérents à la langue anglaise.	6	6	2
Savoirs additionnels	***Compétences transversales et (pré)professionnelles - initiation***			
AN-S1.4 Méthodologie du Travail Universitaire	Acquérir une méthode de travail, savoirs pratiques et savoir-faire. Elaborer un dossier de méthodologie.	3	9	3
	Elaborer un projet d'études. Etre à même de bâtir un projet de séjour linguistique dans un pays anglophone. Appréhender l'expression orale, méthodologie disciplinaire et connaissances disciplinaires - tutorat.		12	
	S'initier à la méthodologie documentaire et recherche documentaire sur les ressources électroniques.		6	
AN-S1.4 Techniques d'expression en français	Maîtriser les techniques et méthodes de l'expression orale et écrite en français.		18	2
AN-S1.4 Unité d'ouverture libre[1]	**Une option au choix :**		20	2
LV2 Allemand ou Espagnol	Acquérir les quatre compétences dans une langue étrangère autre que l'anglais.			
LV3 Chinois, Italien, Néerlandais, Portugais …	Acquérir les quatre compétences dans une langue étrangère autre que l'anglais.			
LEA Initiation économie / droit / maths appliquées	Acquérir une culture économique et/ou juridique de base.			
LETT Littérature française	Commenter un texte littéraire.			
AN-S1.5 Compétences numériques	Acquérir les compétences propres à la certification nationale Pix		12	1
AN-S1.5 Professionnalisation – PPP (unité 1)	Découvrir et appréhender différents univers professionnels.		20	2
Bonus (appliqué à UE AN-S1.5)	Sports. Toute autre option au choix non étudiée en unité libre obligatoire.			Bonus
TOTAL ECTS				30

[1] L'étudiant choisira l'unité d'ouverture en fonction de son projet professionnel soit parmi cette liste, soit parmi les autres options d'ouverture sur le site de Boulogne-sur-Mer.

SEMESTRE 1
MODALITES D'EXAMEN

U.E	Matières	Types d'exercices	Durée	Coef. /ECTS
AN - S11	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques – langue anglaise**			
	Thème	Traduction d'un texte français contemporain en anglais	1h	2
	Version	Traduction d'un texte anglais contemporain en français	1 h	2
	Grammaire	Exercices et thème grammatical	1 h	2
AN - S12	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques - culture des pays anglophones**			
	Littérature des pays anglophones	Epreuve écrite. Questions de cours magistral en anglais	2 h	3
	Civilisation américaine	Commentaire de texte et questions de cours en anglais	2 h	3
	Culture générale des pays anglophones	Épreuve écrite en anglais ou en français	1 h 30	2
AN - S13	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques – pratique de la langue**			
	P.L.E.	Résumé et / ou exercices de pratique langue écrite et contrôle en cours de formation.	2 h	2
	P.L.O.	Compréhension d'un document sonore ou vidéo. ; résumé et commentaire écrits et contrôle en cours de formation.	1 h	2
	Phonétique	Questions de cours et / ou exercices de réflexion et exercices de transcription.	1 h	2
AN - S14	**Savoirs additionnels – UE compétences transversales**			
	Méthodologie du travail universitaire	Contrôle continu et portefeuille à rendre avant la fin du 1er semestre. Recherche documentaire (modules *Cap sur la Méthodoc*)		2 1
	Techniques d'expression en français	Exposé oral (CC - 10min) et commentaire littéraire (examen écrit – 2h)	10min 2h	2
	Option LV2, LV3 ; option LEA, LETT …	Epreuve écrite; cf Guide des Etudes LEA ou enseignant autres formations	2 h	2
AN – S15	**Savoirs additionnels – UE compétences (pré)professionnelles**			
	Compétences numériques	Epreuves (pratiques et théoriques) surveillées et / ou en autonomie (CC) + certification Pix		1
	Projet personnel professionnel (module SUAIO – unité 1)	Questions sur les conférences + QCM CEL	1h	2

Total des crédits ECTS Semestre1 : 30 (30 x 20 = 600 points)
Bonus (appliqué à UE AN-S15) : Prise en compte du sport, des options non étudiées en option obligatoire dans la limite de 3% du total maximum des points.
N. B : Les changements d'option ne sont pas autorisés après l'inscription aux examens de la session 1.

Dispositifs particuliers – obligations des étudiants L1

TUTORAT PEDAGOGIQUE – aide à la réussite en Lic LLCER anglais

Modalités de suivi du tutorat pédagogique pour tous les inscrits en L1 LLCER « anglais »

- de septembre jusqu'au jury S1 session 1 (S1 –> fin janvier 2025)

  Le tutorat pédagogique disciplinaire (présence et participation) est **obligatoire pour tous** les étudiants afin de favoriser l'adaptation de chacun aux nouvelles exigences et modalités des études universitaires.

- après les délibérations du jury S1 session 1 (jury janvier 2025 –> début avril 2025)

  Le tutorat pédagogique disciplinaire (présence et participation) sera **obligatoire pour tous les** étudiants **ajournés** à la session 1 du S1 (avec moyenne du S1 inférieure à 10). Le tutorat pédagogique disciplinaire sera **facultatif** pour les étudiants admis en session 1 du S1 (avec moyenne du S1 égale ou supérieure à 10) ; ces derniers pourront y participer selon le principe du volontariat.

MODULE PPP

*PPP unité 1 et conférences métiers : **présence obligatoire***

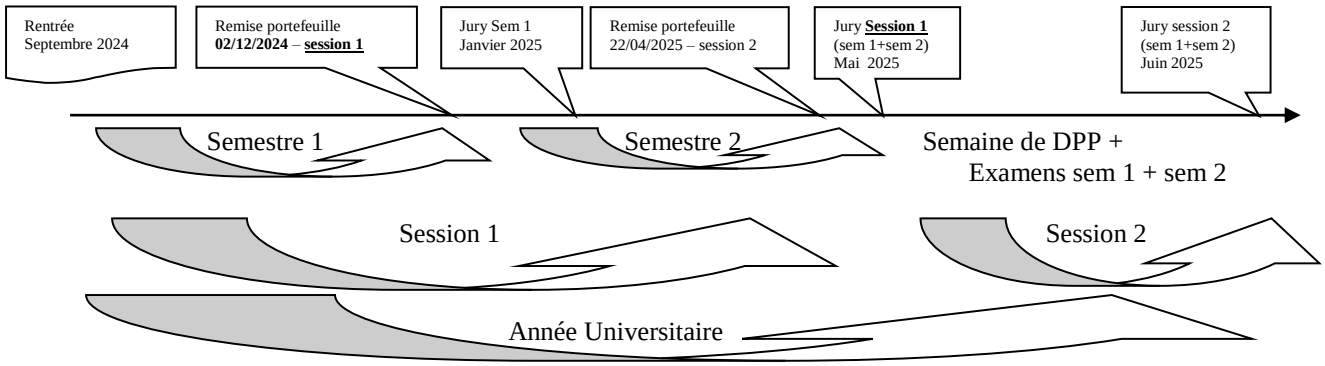
Il est rappelé que la **présence aux conférences métiers** du module « PPP SUAIOIP – unité 1 » est **obligatoire pour tous les étudiants inscrits** en L1 LLCER « anglais » dans la mesure où :

- Le PPP est un Élément Constitutif obligatoire de la maquette Licence LLCER anglais.

- L'évaluation de l'unité 1 « PPP – Approche des différents univers professionnels » porte sur les contenus des conférences.

Etapes clefs de l'année universitaire – étudiants L1

Dates de rendu du portefeuille MTU (M. WASTYN) – voir p. 25



Présentation bibliographique en L1

Ordre alphabétique des auteurs.

Nom de l'auteur - virgule - prénom de l'auteur - point - titre d'ouvrages en italique (titre d'articles entre guillemets, non en italique) - point - ville d'édition - deux points - maison d'édition - virgule - date de la publication - point

Bibliography - Examples

Books

Austen, Jane. *Pride and Prejudice*. London: Penguin Classics, 1994.
Bagehot, Walter. *The English Constitution*. London: Fontana, 1963.
Cook, C., Stevenson, J. (eds.). *The Longman Handbook of Modern British History.* London: Longman 1988.
Defoe, Daniel. *Robinson Crusoe*. London: Penguin Popular Classics, 1994.
Dufour, M. *Le Tapuscrit*. Paris: CID, 1971.
Hardy, Thomas. *Tess of the d'Urbervilles*. London: Penguin Popular Classics, 1994.
Johnson, David. (ed.). *The Popular and The Canonical: Debating Twentieth-Century Literature 1940-2000.* London: Routledge, 2005.
Rowntree, Derek. *Learn How to Study.* London: Warner Books, 1998.
Morgan, Kenneth. (ed.). *The Oxford Illustrated History of Britain*. Oxford: OUP, 1984.
Robbins, Keith. *The Eclipse of a Great Power*. London: Longman, 1983.

Article/Chapter in Book

Wagner, L. "A Thirty Year Perspective: From the sixties to the nineties", in: Schuller, T. (ed.), *The Changing University*? Buckingham: SRHE & Open University Press, 1995, pp. 15-24.

Article in periodical

Allison, G.T. "Conceptual Models and the Cuban Missile Crisis", *American Political Science Review* (63) September 1969, pp. 689-718.
Barber, Noel. "Social Objectives in Education: The Irish Experience", *Studies* 75 (299), Autumn 1986. pp. 278-89.

Article in newspaper

"Gordon Brown leadership crisis: PM as unpopular as Neville Chamberlain", *The Telegraph*. 17 September 2008.
"Kennel Club growls at regulator over BBC claims", *The Irish Independent*. 17 September 2008.
"Royal Society's Michael Reiss resigns over creationism row", *The Times*. 17 September 2008.

Electronic references

Use references to books or articles as above and add URL, and date accessed.
Example:
Fordonacuteski, K. "A case of unsuccessful translation: Lawrence Norfolk's Lempriegravere's Dictionary in Poland", *Journal European Journal of English Studies*, 10 (3) December 2006, pp. 289-296. <http://pdfserve.informaworld.com/389267__758272949.pdf> [Accessed 16 September 2008].
United Kingdom Parliament. <http://www.parliament.uk> [Accessed 15 September 2008].

Références électroniques

Références aux livres et aux articles comme ci-dessus en ajoutant l'URL, et la date consultée.
Exemple :
LOI n° 2007-1199 du 10 août 2007 relative aux libertés et responsabilités des universités. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000000824315&dateTexte=> [Site consulté le 16 septembre 2008].
Pour la réussite de tous les élèves : Rapport de la Commission du débat national sur l'avenir de l'École présidée par Claude Thélot, Paris : La documentation Française, 2004. <http://lesrapports.ladocumentationfrancaise.fr/BRP/044000483/0000.pdf> [Site consulté le 10 septembre 2008].

PROGRAMME

AN - S11 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques - langue anglaise

Thème : Mme GAY - 1h TD

Version : Mmes JARDILLIER - GAY 1h TD

Ce cours vise à développer les compétences de traduction écrite des étudiants en leur fournissant les bases théoriques et pratiques nécessaires pour effectuer des traductions précises et fluides entre l'anglais et le français. Le cours se déroule sur une période d'un semestre et est conçu pour les étudiants débutants en traduction.

Bibliographie indicative :

Dictionnaires et recueils de vocabulaire

Cambridge Word Routes Anglais-Français : Lexique thématique de l'anglais courant, M. MCCARTHY, Cambridge University Press, 2001.
Dictionnaire Hachette-Oxford (bilingue), Hachette, 2004.
Le Mot et l'Idée 2, J. REY, C. BOUSCAREN, A. MOUNOLOU, Ophrys.
Le Petit Robert, 2007, Le Robert.
Le Petit Larousse, 2007, Larousse.
Le Robert & Collins Super Senior (dictionnaire bilingue), 2005, Le Robert.
Longman Dictionary of Contemporary English, 2006, Longman.
Merriam-Webster's Dictionary (anglais américain), Merriam-Webster, 2006.
Nouveau Manuel de l'angliciste, P. RAFROIDI, Ophrys, 2002.
Oxford Advanced Learner's Dictionary, A.S. HORNBY, Oxford University Press, 2205.
Robert & Collins Vocabulaire anglais & américain, Le Robert.
Traduire en anglais… les mots grammaticaux, D. SOULIE, Hachette, 1993.

Grammaires et manuel pour le thème

Grammaire anglaise de l'étudiant, S. BERLAND-DELEPINE, Ophrys, 1998.
Grammaire Explicative de l'anglais, P. LARREYA et C. RIVIERE, Longman, 1991.
Grammaire raisonnée 2 anglais, niveau supérieur C1 du cadre européen commun de référence pour les langues, PERSEC, SYLVIE ET BURGUE, JEAN-CLAUDE, Ophrys collection Grammaire et méthodes, 2003.
Initiation au thème anglais, F. GRELLET, Hachette Supérieur, 1993.

Manuels pour la version

Ballard M., (1987), *La Traduction de l'anglais au français*, Nathan Université
Grellet F., (1985-1993) *Initiation à la version anglaise*, Hachette Supérieur
Darbelnet – Vitale, *Words in Context*, Dunod

Sources en langue anglaise sur Internet

The Guardian Unlimited (http://www.guardian.co.uk/)
The Independent (http://www.independent.co.uk/)
The Times (http://www.timesonline.co.uk/)
The Telegraph (http://www.telegraph.co.uk/)
The Economist (http://www.economist.com/)

The Irish Times (http://www.ireland.com/)

The New York Times (http://nytimes.com/)
The Washington Post (http://washingtonpost.com/)

Time (http://time.com/)
Newsweek (http://newsweek.com/)

BBC (http://www.bbc.co.uk)
BBC News (http://news.bbc.co.uk/)
RTE (http://www.rte.ie/)

Project Gutenberg
(http://www.gutenberg.org/)

Grammaire : M. CAPLIEZ - 1h30 TD

L'enseignement de la grammaire en première année vise à compléter et approfondir des connaissances acquises dans le secondaire. Le semestre 1 sera consacré à la structure du syntagme nominal (éléments de base, types de fonctionnement des noms...) et à sa détermination (articles, adjectifs, constructions à plusieurs noms ...)

Cet enseignement combine rappels de cours et exercices (manipulations, thème grammatical, observation et analyse de faits de grammaire). L'objectif premier est la pratique de la langue anglaise à partir de sa grammaire ; nous nous attacherons également à décrire et analyser la langue, ce qui constitue l'une des finalités de la formation universitaire.

Bibliographie

Grammaire explicative de l'anglais, Paul Larreya et Claude Rivière, Longman, 3ème édition, juin 2009.

La **grammaire de Larreya et Rivière** servira d'**ouvrage de référence** pour le cours. Les étudiants seront vivement encouragés à consulter régulièrement cet ouvrage et à lire attentivement les chapitres recommandés.

Les ouvrages suivants pourront être consultés pour un complément d'informations et une application des connaissances grammaticales.

Pour une syntaxe simple à l'usage des anglicistes, Claude Rivière, Ophrys, 1995.

Exercices de grammaire anglaise – Réflexion et application. Exercices corrigés d'anglais, Pierre Busutill et V. Roques-Frampton, Nathan Université, Cahiers 128, 1997.

Dictionnaires unilingues :

Cambridge Advanced Learner's Dictionary, third edition, 2008.

Longman Dictionary of Contemporary English, Longman.

Dictionnaire bilingue :

Robert & Collins, dictionnaire anglais ↔ francais

Dictionnaire de prononciation :

Longman Pronunciation Dictionary, J.C. Wells, Longman, third edition, 2008.

AN - S12 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques - culture des pays anglophones

Littérature anglaise et américaine : Mmes SINOIMERI / DUREAU - 1h CM + 1h TD chaque semaine

Mme SINOIMERI (semn 1 à 6)

CM : Les cours magistraux proposent une vue d'ensemble de la littérature anglaise, ses courants, ses auteurs depuis les origines et jusqu'à la fin du 18ème siècle.

TD : Les travaux dirigés proposent une étude approfondie des auteurs et de leurs œuvres dans leurs contextes historiques et culturels à travers la lecture d'extraits d'œuvres représentatives. Des questions de reprise, de réécriture et d'adaptation des textes classiques par les auteurs anglophones au 20ème et 21ème siècle seront également abordées.

Bibliographie :

- *A Handbook of Literary Terms*, Françoise Grellet, Hachette, 1996.
- *An Introduction to English Literature*, Françoise Grellet, Hachette, 1984.

Mme DUREAU (semn 7 à 12) - Panorama de la littérature américaine
Dans le cadre de l'histoire de la littérature de langue anglaise, la seconde partie du cours procèdera à une présentation panoramique de l'histoire de la littérature américaine, qui suit de façon logique le cours d'histoire de la littérature anglaise.
Chaque cours supposera une prise de notes complétant un powerpoint à disposition de l'étudiant et mis en ligne après le cours, ainsi que la lecture hebdomadaire d'extraits d'œuvres illustrant la période considérée, également mis à la disposition des étudiants.
Ce cours vise à élargir la culture littéraire des étudiants et à développer leur réflexion sur le thème de la naissance des identités littéraires.

Civilisation américaine : Mme DUPONT - 1h CM + 1h TD chaque semaine

Programme : le pays, la constitution, le gouvernement Fédéral, les partis politiques, les élections et l'immigration.

Bibliographie :
Faut-il avoir peur de l'Amérique ? Nicole BACHARAN, Seuil, 2005.
Introduction à la vie américaine, R. BOWEN et M. Rezé, Masson, 1991.
Introduction to American studies, M. BRADBURY et H. TEMPERLEY, eds, Longman, 1998.
Précis de civilisation anglo-américaine, M. DELACROIX et M. PIQUET, Ellipses, 1995.
The U.S. in a Nutshell, A. GUET et P. LAMELLE, PUF, 1996.
Les Américains, A. KASPI, Points Histoire, volume 1, Seuil, 1986.
Les grandes dates de l'histoire américaine, P. LAGAYETTE, Hachette supérieur, 2001.
Civilisation des Etats-Unis, M. C. PAUWELS, Hachette Supérieur, 2000.
Les Etats-Unis : de l'indépendance à la première guerre mondiale, J. PORTES, Armand Colin, 2004.
America, G. TINDALL et D. SHI, Norton, 2003.
Le modèle américain, Justin VAISSE, Armand Colin, 1999.
Atlas historique des Etats-Unis, Lauric Henneton, éditions Autrement, 2019.

Culture générale : M. WASTYN / Mme GAY / Mme DUREAU - 1h30 TD

M. WASTYN (semaine 1 à 4) - L'influence du christianisme dans le monde anglo-saxon
Définition et concepts clefs du christianisme,
Grands récits bibliques et leurs origines (la Genèse, le Déluge …),
Le paganisme anglo-saxon,
L'influence chrétienne en pays anglo-saxon : quelques exemples dans les discours, les citations, la littérature.

Mme GAY (semaine 5 à 8) – Introduction aux grands mythes antiques.

Mme DUREAU (semaine 9 à 12) - Introduction à la culture de la renaissance anglaise
Ce cours vise à évoquer l'héritage européen pluri-disciplinaire de la Renaissance européenne.

AN - S13 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – pratique de la langue

Pratique de la langue orale (PLO) : M. HARRIS / M. MOHAN - 1h TP
Compréhension orale et résumé de documents sonores. Exercices de reformulation et prononciation.

Pratique de la langue écrite (PLE) : M. WASTYN - 1h TD
Compréhension et expression écrites : exercices de compréhension, reformulation, acquisition de vocabulaire et d'expressions idiomatiques, résumés de textes, dissertations, argumentation.
Bibliographie :
Oxford Advanced Learner's Dictionary, 8th edition. OUP 2010

Phonétique : Mme GIRARD - 1h CM + 1h TD (1 semaine sur 2 chacun)
Langue écrite et orale. L'alphabet phonétique. Entraînement à la transcription. L'articulation. L'introduction de phrase. L'accent de mot.
Bibliographie :
Manuel de transcription phonétique de l'anglais – avec exercices corrigés, P. FOURNIER & I. GIRARD, Ellipses, 2022.

AN - S14 : Savoirs additionnels - UE comptces transversales, (pré)professionnelles

UE de méthodologie du travail universitaire (y compris élaboration d'un projet d'études personnalisé, élaboration d'un projet professionnel personnel, savoirs pratiques, savoir-faire, méthodologie documentaire et tutorat 1h)

Méthodologie du travail universitaire (Portefeuille) :
Mme GIRARD (4 séances) / M. WASTYN (9 séances) – 1 h TD

Cet enseignement est destiné à aider les étudiants à s'adapter aux études universitaires et à promouvoir leur autonomie.

Thèmes abordés :

- Les structures de l'Université et de la formation universitaire (études d'anglais) (Mme GIRARD)
- Introduction au métier de l'étudiant : prendre des notes, gérer son temps, apprendre à réviser ...
- Communiquer et tisser des liens sociaux avec les autres étudiants
- S'initier au travail en groupes
- Se documenter et synthétiser des informations (bibliothèque, l'Internet, journaux, revues ...)
- Établir une bibliographie, un c.v. ou rédiger une lettre de motivation
- Élaborer un projet personnel de séjour linguistique / professionnel en pays anglophone
- Se documenter pour construire un projet d'études et de carrière (Mme GIRARD)

Evaluation :

- Participation active aux travaux dirigés (points de bonification)
- Portefeuille méthodologique (rédigé principalement en français) : à rendre au secrétariat pédagogique avant la fin du premier semestre (**au plus tard : lundi 2 décembre 2024 avant 16h**).

Tout portefeuille rendu hors délai (après le **2 décembre 2024**) retarde l'éventuelle validation de l'UE, du semestre 1 et de ce fait de l'année, à la fin de l'année universitaire (jury de Juin 2025 – voir schéma page 20).

Date limite de remise du portefeuille pour la session 2 du semestre 1 : le lundi 22 avril 2025 avant 16h.

Les critères d'évaluation du dossier écrit seront, entre autres :

→ la correction et qualité de la langue (français et anglais)
→ la présentation (respect scrupuleux des indications de mise en page, mise en forme des paragraphes, respect scrupuleux des consignes de travail et de présentation des compte-rendus d'activités, soin ...)
→ le sérieux du travail ; **NB : les dossiers attestant d'un plagiat manifeste seront lourdement sanctionnés.**

Bibliographie :

DEUG Mode d'emploi, G. FERREOL, Armand Colin, 1996.
Maximum Points, Minimum Panic, K. FLANAGAN, Kevin, Marino Press, 1997.
Studying at University and College, Suzanne O'HARA, Kogan Page 1998.
Learn How to study, Derek ROWNTREE, Warner Books, 1998.
Les métiers des Langues Vivantes, Pascale WATTIER et Olivier PICARD, Bayard, 1991.

Méthodologie du travail universitaire : Méthodologie documentaire (BULCO) 6 h

La méthodologie documentaire c'est l'art de savoir chercher … et trouver des documents correspondant à ses thèmes de recherche. Elle réunit un ensemble de compétences (trouver la BU, trouver des documents, les évaluer, citer vos sources, rédiger une bibliographie …) pour mener des recherches qui seront de plus en plus complexes au fil de vos études.

La Bibliothèque universitaire de l'ULCO, la BULCO, est à la fois le lieu (physique et virtuel) pour vos recherches, mais aussi un partenaire qui vous accompagnera et vous aidera à acquérir ces compétences documentaires indispensables pour la réussite de vos études.

A cette fin, un dispositif de formation **à distance** a été conçu pour valider progressivement ces compétences documentaires, de la L1 à la L3 : le programme **CAP SUR LA METHODOC** est composé de 4 blocs de compétences qui vous serviront pendant toutes vos études **: EMBARQUER** (se repérer dans son environnement documentaire), **CABOTER** (savoir trouver un document), **VOGUER** (savoir trouver des documents pertinents sur un sujet de recherche) et **NAVIGUER** (savoir citer ses source et rédiger une bibliographie).

EN L1 : Validation des modules EMBARQUER et CABOTER

Compétences à acquérir :

Embarquer : s'orienter dans la BULCO
- Connaître la BU, ses services, des ressources et ses espaces, son portail

Caboter : accéder aux documents
- Typologie documentaire : revues / livres / Internet
- La recherche simple sur le catalogue Calypso : retrouver un document à partir d'une référence bibliographique, se repérer dans la classification Dewey, accéder aux documents en ligne sur les bases de données
- Gérer son compte lecteur, réserver un document

Cours accessibles sur la plateforme CAP SUR LA METHODOC et dans l'espace « Méthodologie documentaire » de Sakai

Estimation du temps de travail nécessaire (lecture des fiches, visionnage des vidéos, quiz d'auto-évaluation) : au minimum **6 heures**

EVALUATION - Semestre 1 : questionnaire sur la plateforme SAKAI : possibilité de le faire deux fois (la meilleure note sera prise en compte)

Le contrôle des connaissances et compétences s'opérera selon les modalités d'épreuve fixées par la BULCO; l'étudiant devra s'assurer d'avoir participé à l'évaluation "BULCO - recherche documentaire" à temps (en session 1 comme en session 2), et donc en phase avec le calendrier des examens de sa formation, pour que son résultat puisse être pris en compte par le secrétariat et les délibérations de jury qui le concernent.

Date limite de rendu des travaux en ligne par les étudiants LLCER 1 anglais
S1 session 1 – du lundi 18 novembre au samedi 14 décembre 2024

Appui : des tuteurs pédagogiques à la BU de Boulogne pendant leurs permanences et/ou sur rendez-vous (ARBRE)

Pour les étudiants qui n'ont pu acquérir les compétences informationnelles, un questionnaire de rattrapage pourra être proposé (= épreuve de session 2) – DATE LIMITE RENDU TRAVAUX session 2 : Information transmise par mail par le secrétariat pédagogique en temps voulu

Responsable de la formation : Anne de MAUPEOU anne.de-maupeou@univ-littoral.fr (BULCO)

Techniques d'expression en français : Mmes SAINT GEORGES - 1h30 TD

L'objectif des premières séances est de revoir les bases grammaticales et lexicales du Français en faisant des exercices sur corpus afin de permettre aux étudiants d'identifier leurs lacunes de façon à travailler ensuite en autonomie, à un rythme régulier, sur la plateforme du "Projet Voltaire". Mise à niveau indispensable à une bonne compréhension des textes et à une maîtrise de la langue française pour les exercices de traduction (versions) et toute autre production écrite demandée aux étudiants.
Les séances suivantes sont consacrées à l'analyse littéraire en prenant appui sur des textes du XIXe siècle et à l'étude de quelques mouvements littéraires. Il s'agit d'appréhender, par une analyse fine des procédés d'écriture, la spécificité et l'originalité des auteurs abordés parmi un panel représentatif.
L'**examen** se fait sous la forme d'un **commentaire littéraire** dans lequel les compétences analytiques, grammaticales et orthographiques sont évaluées. En **contrôle continu,** il est demandé de lire une œuvre du XIXe siècle et de la présenter sous la forme d'un **exposé oral**, d'une dizaine de minutes, en mettant l'accent sur les particularités de l'auteur, leur rapport personnel à l'œuvre choisie et en analysant la manière dont elle s'inscrit dans l'un des mouvements littéraires étudiés en cours.

Unité d'ouverture libre – 1 enseignement au choix - TD de 1h30 (selon possibilités)

Centre de langues
Choix d'une langue parmi : allemand, chinois, espagnol, italien, néerlandais …
Rappel : Pour l'ensemble des étudiants, un **test de positionnement** est **obligatoire pour** l'**allemand et** l'**espagnol**. 1ère session en septembre, 2ème session en octobre. Guide des études du Centre de Langues disponible sur le Portail de l'université.
Inscription obligatoire au secrétariat du Centre de Langues, M. Laligand.
Attention : La langue choisie au 1er semestre devra être continuée au semestre 2

ou

Options LEA UE 103 - recommandées **si** spécialisation 5 visée (ou Bonus si choix des autres spécialisations)

* *Initiation à l'économie*
* *Initiation au droit*
* *Initiation aux Mathématiques appliquées*

Se reporter au Guide des Etudes LEA BL – se renseigner auprès du secrétariat LEA pour connaître les modalités propres à ces enseignements

ou

Littérature française se renseigner auprès des secrétariats concernés + consulter guide des études de la formation concernée.

AN - S15 : Savoirs additionnels - UE comptces transversales, (pré)professionnelles

Compétences numériques : Mme SILINI / TD 12 h (site du Musée)
Le module vise à développer des compétences dans les 5 domaines suivants :

- Obtenir, gérer et traiter des données
- Communiquer et collaborer
- Créer des contenus et les adapter
- Protéger son environnement et ses données
- Construire et maintenir un environnement numérique

Le module prépare à la certification nationale Pix. Le module sera évalué par un contrôle continu :

- 50% obtenu par une ou plusieurs épreuves surveillées et/ou réalisées en autonomie
- 50% obtenu via la certification pix : le candidat devra s'être positionné avant la certification sur au moins 5 compétences sur https://pix.fr/

Projet Personnel Professionnel (P.P.P.) - module SUAIOIP unité 1 : M. WASTYN
Approche des différents univers professionnels

Objectifs : Sensibiliser les étudiants à la diversité des métiers, des secteurs professionnels et des structures ; sensibiliser au fonctionnement du monde socio-économique

Contenu :

- **Préparation aux rencontres avec des professionnels** (1h)
  Intervenant : M. WASTYN
- **Conférences réalisées par des professionnels** (au min. 4 conférences) (au max. 16 h)
  Intervenants : Professionnels accompagnés d'un enseignant
  Thèmes abordés lors des conférences : description du (ou des) métier(s), du secteur et de la structure ; qualités et compétences nécessaires pour occuper le poste ; parcours ; problèmes et difficultés rencontrés
- **Présentation de l'entreprise, collectivité et association** (3h)
  Intervenant : Centre Entrepreneuriat du Littoral
  Composante et intérêts socio-économiques d'une entreprise, d'une collectivité et d'une association ; Valeurs entrepreneuriales du dirigeant ou créateur de l'entreprise, collectivité, association ; Valeurs intrapreneuriales des salariés et collaborateurs de ces mêmes dirigeants

Déroulement : Au maximum 20 heures

Evaluation : 2 ECTS
Le module de PPP fera l'objet d'une évaluation écrite (QCM et QRC (Questions Réponse Courte)), programmée lors de la période d'examen final de la session 1 du S1. Une épreuve continue sous forme de QCM peut être éventuellement proposée par l'animatrice au cours du semestre. Les questions porteront sur l'ensemble des points soulevés et examinés lors de la séance de Kit et lors des conférences : durée de l'épreuve 30 min, 4/5 de la note. Epreuve obligatoire pour la validation du module et du semestre.

Les modalités de deuxième session seront semblables à celles de l'examen final de la session 1. Si l'une des deux notes, PPP ou CEL, est supérieure ou égale à 10/20, elle peut être conservée à la demande de l'étudiant.

CEL : QCM inclus dans la séance de 3 heures : 1/5 de la note
Rattrapage CEL en deuxième session : QCM – temps de l'épreuve surveillée : 30 minutes

La **présence aux conférences métiers** du module « PPP – unité 1 » est **obligatoire pour tous les étudiants inscrits** en L1 LLCER anglais

SEMESTRE 2 LICENCE LLCER PARCOURS ANGLAIS

Unités d'enseignements	Compétences	CM	TD / TP	Crédits
Savoirs fondamentaux	***Compétences disciplinaires et linguistiques - initiation***			
AN-S2.1 Langue anglaise				
Thème	Traduire un texte littéraire contemporain du français vers l'anglais.		12	3
Version	Traduire un texte littéraire contemporain de l'anglais vers le français.		12	3
Grammaire	Maîtriser les règles fondamentales de la grammaire anglaise.		18	2
AN-S2.2 Culture des pays anglophones				
Littérature des pays anglophones	Analyser et commenter un texte tiré d'une œuvre au programme : roman, nouvelle et théâtre.	12	12	3
Civilisation des pays anglophones	Disserter ou commenter un texte portant sur le programme de civilisation.	12	12	3
Culture générale des pays anglophones	Répondre à des questions de culture générale.		18	2
AN-S2.3 Pratique de la langue				
Pratique de la langue écrite	Maîtriser les techniques d'expression écrite en anglais.		12	3
Pratique de la langue orale	Maîtriser les techniques de compréhension et expression orale en anglais.		12	2
Phonétique	Appréhender les principes phonétiques et phonologiques inhérents à la langue anglaise.	6	6	2
Savoirs additionnels	***Compétences transversales et (pré)professionnelles - initiation***			
AN-S2.4 Méthodologie du travail universitaire	Définir une problématique, construire un plan, développer une argumentation. Acquérir les méthodes de l'explication de texte, du commentaire, de la dissertation en littérature et civilisation. Tutorat (1h)		36	3
AN-S2.4 Techniques d'expression en français	Maîtriser les techniques d'expression orale et écrite en français.		18	2
AN-S2.4 Unité d'ouverture libre[1]	**Une option au choix :**		20	2
LV2 Allemand ou Espagnol	Etre capable de comprendre et communiquer dans une langue étrangère autre que l'anglais.			
LV3 Chinois, Italien, Néerlandais, Portugais …	Etre capable de comprendre et communiquer dans une langue étrangère autre que l'anglais.			
LEA Initiation à l'économie / Initiation au droit	Acquérir une culture économique et/ou juridique de base.			
LETT Littérature française	Commenter un texte littéraire.			
HIST Histoire				
et/ou autres options d'ouverture				
Bonus (appliqué à UE AN-S2.4)	Sports. Toute autre option au choix non étudiée en unité libre obligatoire.			Bonus
TOTAL ECTS				30

[1] L'étudiant choisira l'unité d'ouverture en fonction de son projet professionnel soit parmi cette liste, soit parmi les autres options d'ouverture sur le site de Boulogne-sur-Mer.

SEMESTRE 2
MODALITES D'EXAMEN

U.E.		Types d'exercices	Durée	Coeff/ECTS
AN - S21	**Savoirs fondamentaux - UE compétences disciplinaires et linguistiques - langue anglaise**			
	Thème	Traduction d'un texte français contemporain en anglais	1h	3
	Version	Traduction d'un texte anglais contemporain en français	1h	3
	Grammaire	Exercices et thème grammatical	1h	2
AN - S22	**Savoirs fondamentaux - UE compétences disciplinaires et linguistiques – culture des pays anglophones**			
	Littérature des pays anglophones	Dissertation ou commentaire et/ou questions de cours en anglais	2h	3
	Civilisation britannique	Dissertation ou commentaire et/ou questions de cours en anglais	2h	3
	Culture générale des pays anglophones	Épreuve écrite en anglais	1h30	2
AN - S23	**Savoirs fondamentaux - UE compétences disciplinaires et linguistiques – pratique de la langue**			
	P.L.E.	Résumé et/ou exercices de pratique langue écrite et contrôle en cours de formation	2h	3
	P.L.O.	Contrôle en cours de formation et expression orale portant sur un thème étudié en cours - sans temps de préparation	5 min	2
	Phonétique	Questions de cours et / ou exercices de réflexion et exercices de transcription.	1h	2
AN - S24	**Savoirs additionnels - UE compétences transversales**			
	Méthodologie en littérature	Modalités d'examen : Rédaction en anglais d'une dissertation ou d'un commentaire de texte.	3h	1,5
	Méthodologie en civilisation	Rédaction en anglais d'une dissertation et/ou d'un commentaire	3h	1,5
	Techniques d'expression (français)	Epreuve écrite/synthèse de documents en français	3h	2
	Option : LV2, LV3 ou Option LEA ou Littérature française ou Histoire	Épreuve écrite Cf guide des études LEA Cf enseignant Cf enseignant	2h Cf LEA	2

Total des crédits ECTS Semestre 2 : 30 (30 x 20 = 600 points)

Bonus (appliqué à UE AN-S24): Prise en compte du sport, des options non étudiées en option obligatoire dans la limite de 3% du total maximum des points.

N. B : Les changements d'option ne sont pas autorisés après l'inscription aux examens de la session 1.

PROGRAMME

AN - S21 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques - langue anglaise

Thème :
Enseignant(e) - 1h TD
Le programme et bibliographie seront communiqués lors du 1er cours.

Version
Enseignant(e) - 1h TD
Le programme et bibliographie seront communiqués lors du 1er cours.

Grammaire : Mme GIRARD - 1h30 TD
L'enseignement de la grammaire en première année vise à compléter et approfondir des connaissances acquises dans le secondaire. Le semestre 2 sera consacré à la structure de la phrase simple et au syntagme verbal (éléments de base, temps et aspects, voix passive ...).
Cet enseignement combine rappels de cours et exercices (manipulations, thème grammatical, observation et analyse de faits de grammaire). L'objectif premier est la pratique de la langue anglaise à partir de sa grammaire ; nous nous attacherons également à décrire et analyser la langue, ce qui constitue l'une des finalités de la formation universitaire.

Bibliographie
Grammaire explicative de l'anglais, Paul Larreya et Claude Rivière, Longman, 3ème édition, juin 2009.

La **grammaire de Larreya et Rivière** servira d'**ouvrage de référence** pour le cours. Les étudiants seront vivement encouragés à consulter régulièrement cet ouvrage et à lire attentivement les chapitres recommandés.
Les ouvrages suivants pourront être consultés pour un complément d'informations et une application des connaissances grammaticales.
Pour une syntaxe simple à l'usage des anglicistes, Claude Rivière, Ophrys, 1995.
Exercices de grammaire anglaise – Réflexion et application. Exercices corrigés d'anglais, Pierre Busutill et V. Roques-Frampton, Nathan Université, Cahiers 128, 1997.

Dictionnaires unilingues :
Cambridge Advanced Learner's Dictionary, third edition, 2008.
Longman Dictionary of Contemporary English, Longman.

Dictionnaire bilingue :
Robert & Collins, dictionnaire anglais ↔ francais

Dictionnaire de prononciation :
Longman Pronunciation Dictionary, J.C. Wells, Longman, third edition, 2008.

AN - S22 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – culture des pays anglophones

Littérature des pays anglophones : Mme JARDILLIER - 1h CM + 1h TD
The short story in English.
A travers l'étude de plusieurs nouvelles d'auteurs célèbres, américains comme britanniques (recueil distribué en cours), nous nous efforcerons d'une part d'étudier ce que ces récits courts ont de spécifique du point de vue de l'écriture, et d'autre part de rattacher ces oeuvres aux différents courants littéraires dont elles sont issues.

Bibliographie : Paul March-Russell, *The Short Story: An Introduction*, Edinburgh University Press, 2009.

Civilisation britannique : M. WILLAY 1h CM – M. WASTYN 1h TD
Le cours de civilisation britannique permettra aux étudiants d'acquérir une connaissance et une compréhension du passé de la Grande-Bretagne, à comprendre la complexité de la vie des Britanniques, le processus de changement et les relations entre les différents groupes. Ce cours vise à garantir que tous les étudiants de L1 connaissent et comprennent la géographie et l'histoire de la Grande-Bretagne, des origines à nos jours : comment la vie des peuples a façonné la Grande-Bretagne et comment le Royaume-Uni a influencé et a été influencée par le reste du monde.

Programme :
Géographie des Îles britanniques, en particulier de la Grande-Bretagne ; Changements en Grande-Bretagne, de l'âge de pierre à l'âge de fer ; L'Empire romain et son influence sur la Grande-Bretagne ; La colonisation de la Grande-Bretagne par les Anglo-Saxons et les Écossais ; La lutte des Vikings et des Anglo-Saxons pour le royaume d'Angleterre ; Le développement de l'Église, de l'État et de la société en Grande-Bretagne : de 1066 à 1509 & de 1509 à 1745 ; Idées, pouvoir politique, industrie et empire : de 1745 à 1901 ; Enjeux pour la Grande-Bretagne et l'Europe, de 1901 à nos jours.

Bibliographie :
JOHN, Peter, LURBE, Pierre et CLEMENT, Guillaume. *Civilisation Britannique* (10ème édition). Paris : Hachette Supérieur, 2020. 240 p.
MORGAN, Kenneth, O. (dir.) *The Oxford History of Britain*. Oxford : Oxford University Press (OUP), 2021. 896 p.
PICKARD, Sarah. *Civilisation Britannique - British Civilisation* (bilingue). Paris : Langues Pour Tous, 2020. 448 p.
SALWAY, Peter. *Roman Britain (A Very Short Introduction)*. Oxford : Oxford University Press (OUP), 2015. 144 p.
VERNON, James. *Modern Britain (1750 to the Present)*. Cambridge : Cambridge University Press, 2017. 588 p.

Sites internet :
https://www.bbc.co.uk/history/british/
http://www.timelines.tv/

Culture générale : M. WASTYN / Enseignant(e) / M. MURPHY - 1h30 TD

M. WASTYN : présentation de quelques villes américaines … New York, Washington D.C.

Enseignant(e) Londres, Cambridge, Oxford et Bath

M. MURPHY Dublin, Belfast, Edinburgh, Cardiff

AN - S23 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – pratique de la langue

Pratique de la langue écrite (PLE) Enseignant(e) - 1h TD
Pratique de la langue écrite. Exercices d'expression écrite et d'enrichissement lexical sur différentes thématiques.

Bibliographie:
Oxford Advanced Learner's Dictionary, 8th edition. OUP 2010

Pratique de la langue orale (PLO) : M. HARRIS / M. MOHAN - 1h TP
Compréhension de textes ; production et prononciation d'anglais.

Phonétique : M. INGOUACKA - 1h CM + 1h TD (1 semaine sur 2 chacun)
Le programme sera communiqué lors du 1er cours.

AN – S24 : Savoirs additionnels - UE comptces transversales, (pré)professionnelles

Méthodologie de la dissertation et du commentaire en littérature
Mme SINOIMERI - 1h30 TD

Dissertation : initiation à l'analyse d'une œuvre, de différents types de sujets de dissertation s'y rapportant, à l'élaboration d'une problématique et d'un plan pertinents et cohérents.

Commentaire composé : initiation à l'analyse de différents types de narrations et à l'élaboration d'une problématique et d'un plan pertinents et cohérents. Extraits de romans, corpus de nouvelles distribués en cours.

Bibliographie :
François Gallix, Bernard Gilbert, Michel Morel, Jean-Claude Redonnet, *Le commentaire et la dissertation : littérature et civilisation*, Paris : Edition du temps, 2ème ed 2005.
Françoise Grellet, *A Handbook of Literary Terms*, Hachette, 1996.

Méthodologie de la dissertation et du commentaire de texte en civilisation :
M. MURPHY - 1h30 TD

Ce cours en anglais se compose de séances de méthodologie destinées à acquérir les outils nécessaires à l'élaboration d'une dissertation et d'un commentaire, ainsi que de séances d'application où seront traités des exemples de sujets. Bibliographie communiquée en cours.

L'examen écrit (en anglais) : soit la rédaction d'une dissertation, soit la rédaction d'un commentaire, soit les deux.

Techniques d'expression en français : Mmes SAINT GEORGES - 1h30 TD

L'objectif est de savoir réaliser une synthèse de documents. Les thèmes sont des sujets d'actualité et les documents réunis sous forme de corpus. Le but est d'abord d'analyser et de comparer les textes en synthétisant dans un tableau puis de rédiger une note de synthèse en terminant par une conclusion personnelle dans laquelle l'avis doit être développé.
L'examen est donc une synthèse de documents à rédiger.
En contrôle continu, l'étudiant doit préparer un exposé sur le thème de son choix ou un thème traité en cours et le présenter à l'oral durant une dizaine de minutes et de façon originale. L'objectif est d'évaluer la façon de s'exprimer et d'intéresser un auditoire.

Unité d'ouverture libre – 1 enseignement au choix – TD de 1h30 (selon possibilités)

Centre de langues
Choix d'une langue parmi : allemand, chinois, espagnol, italien, néerlandais …
Rappel : test de positionnement obligatoire pour l'allemand et l'espagnol.
Inscription obligatoire au secrétariat de M. Laligand.
Attention : La langue choisie sera celle débutée au semestre 1

ou

Options LEA UE 203 - recommandées **si** spécialisation 5 visée (ou Bonus si choix des autres spécialisations)

* *Initiation à l'économie*
* *Initiation au droit*

Se reporter au Guide des Etudes LEA BL – se renseigner auprès du secrétariat LEA pour connaître les modalités propres à ces enseignements

ou

Littérature française se renseigner auprès des secrétariats concernés + consulter guide des études de la formation concernée.

ou

Histoire se renseigner auprès des secrétariats concernés + consulter guide des études de la formation concernée

LICENCE 2ème ANNEE
(L2)

SEMESTRE 3 LICENCE LLCER PARCOURS ANGLAIS

Unités d'enseignements	Compétences	CM	TD / TP	Crédits
Savoirs fondamentaux	***Compétences disciplinaires et linguistiques - approfondissement***			
AN-S3.1 Traduction				
Thème	Traduire un texte littéraire contemporain du français vers l'anglais.		18	2
Version	Traduire un texte littéraire contemporain de l'anglais vers le français.		18	3
AN-S3.2 Linguistique				
Linguistique générale	Analyser les phénomènes d'évolution de la langue.		12	1
Linguistique anglaise	Analyser et commenter les faits de langue.	12	12	2
AN-S3.3 Culture des pays anglophones				
Littérature des pays anglophones	Dissertation ou commentaire de textes au programme.	12	18	3
Civilisation des pays anglophones	Dissertation ou commentaire de textes au programme.	12	18	3
Culture générale des pays anglophones	Acquérir une connaissance générale des cultures des pays anglophones.		24	2
AN-S3.4 Pratique de la langue				
Pratique de la Langue Ecrite	S'exprimer correctement à l'écrit en anglais		12	2
Pratique de la Langue Orale	Comprendre et s'exprimer correctement à l'oral en anglais		12	2
Phonétique – phonologie	Appréhender les principes phonétiques et phonologiques inhérents à la langue anglaise. Approche contrastive anglais – français.		12	2
Savoirs additionnels	***Compétences transversales et (pré)professionnelles - approfondissement***			
	3 options obligatoires / semestre			
AN-S3.5 Options disciplinaires (au moins 2)	**2 options au choix :**		36	4
Culture littéraire	Analyser et commenter des textes littéraires au programme			
Etudes interculturelles – îles britanniques	Appréhender ressemblances et différences culturelles à travers des études de cas.			
Traductologie	Analyser les faits de langues et phénomènes de traduction.			
AN-S3.6 Unité d'ouverture libre	**1 option au choix[1] :**		20	2
LV2 Allemand, Espagnol	Acquérir les quatre compétences dans une langue étrangère autre que l'anglais.			
LV3 Chinois, Italien, Néerlandais, Portugais …	Acquérir les quatre compétences dans une langue étrangère autre que l'anglais.			
Sensibilisation aux Métiers de l'Enseignement (partie 1)	Acquérir des connaissances sur les métiers de l'enseignement et de l'éducation.			
ESP Histoire de l'art – pays hispanophones	Acquérir une culture en histoire de l'art des pays hispanophones.			
LEA Traduction allemand ou espagnol	Traduire un texte contemporain.			
LEA Droit / économie / Pratiques financières / communic^{on} entreprise	Acquérir une culture juridique / économique / financière / communicationnelle			
AN-S3.6 Professionnalisation – PPP (unité 2)	S'initier à la construction d'un projet personnel professionnel		13	2
Bonus (appliqué à UE AN-S3.6)	Sports. Toute autre option au choix non étudiée en option libre obligatoire.			Bonus
TOTAL ECTS				30

[1] L'étudiant choisira l'« UE ouverture » en fonction de son projet professionnel. L'option « UE ouverture » sera choisie soit parmi la liste « UE ouverture », soit parmi la liste « options disciplinaires » (choix différent des 2 options obligatoires), soit parmi les autres options d'ouverture sur le site de Boulogne sur Mer.

SEMESTRE 3
MODALITES D'EXAMEN

U.E	Matières		Types d'exercices	Durée	Coeff/ECT
AN – S31	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques – traduction**				
	Thème		Traduction d'un texte français contemporain en anglais	1 h 30	2
	Version		Traduction d'un texte anglais contemporain en français	1 h 30	3
AN – S32	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques – linguistique**				
	Linguistique générale		Commentaire et/ou question de cours et/ou questions de grammaire	0 h 45	1
	Linguistique anglaise / Grammaire		Commentaire et/ou question de cours + thème grammatical	1 h 45	2
AN – S33	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques – culture des pays anglophones**				
	Littérature des pays anglophones		Dissertation ou commentaire	3 h	3
	Civilisation des pays anglophones		Dissertation ou commentaire et/ou questions de cours	2 h 30	3
	Culture générale des pays anglophones		Épreuve écrite ou orale sur les questions étudiées	1 h 30	2
AN – S34	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques – pratique de la langue**				
	P.L.E.		Résumé et/ou exercice de pratique langue écrite et contrôle en cours de formation	2 h 00	2
	P.L.O.		Compréhension d'un document sonore ou vidéo. Résumé et commentaire écrits et contrôle en cours de formation	1 h 00	2
	Phonétique - phonologie		Exercices de réflexion / résolution de problèmes, transcriptions	1 h 00	2
	Savoirs additionnels - UE compétences transversales et (pré)professionnelles				
AN – S35	Option *	Culture littéraire	Epreuve écrite	1 h 30	2
		Etudes Interculturelles – îles britnq	Epreuve écrite / orale selon choix enseignant	cf enseignant	2
		Traductologie	Epreuve écrite	1 h 30	2
AN – S36		LV2, LV3, option LEA trad	Épreuve écrite	2 h 00	2
		SME (module enseignement)	Épreuve écrite (2h) + correction / bilan (1h)	3 h 00	2
		ESP Histoire de l'art	Cf Guides des Etudes LLCER « espagnol » UE 3.3	cf ESP	2
		LEA Droit, éco, pratq financière, comm' entreprise	Cf Guides des Etudes LEA UE 303 / 305	cf LEA	2
AN – S36	Projet Personnel Professionnel (module SUAIO - unité 2)		Rapport et / ou présentation orale + QCM	1h	2

*** 3 options obligatoires (au moins 2 disciplinaires) au choix.**

Total des crédits ECTS Semestre 3 : 30 (30 x 20 = 600 points)
Bonus (appliqué à UE AN-S36): Prise en compte du sport, des options non étudiées en option obligatoire, dans la limite de 3% du total maximum des points. Les examens d'options ont lieu la dernière semaine de cours.
***N. B : Les changements d'option ne sont pas autorisés après l'inscription aux examens de la session 1**

PROGRAMME

AN - S31 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques - traduction

Thème : Mme GOLLIOT - 1h30 TD
- Initiation au thème anglais, F. GRELLET, Hachette Supérieur, 1993.
- Le Mot et l'Idée 2, J. REY, C. BOUSCAREN, A. MOUNOLOU, Ophrys
- Le Robert & Collins Senior
- M. McCarthy, F. O'Dell, *English Vocabulary in Use - Advanced*, New Edition 2015, Cambridge University Press.
- The Penguin All English Dictionary - BORDAS.
- The Concise English Dictionary - Wordsworth Reference.
- Grammaire anglaise de l'étudiant, S. BERLAND-DELEPINE, Ophrys, 1998.

Version : Mme COOPER - 1h30 TD
Extraits de romans distribués en cours

AN – S32 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – linguistique

Linguistique générale : M. INGOUACKA - 1h TD
Programme : Problèmes généraux de la communication linguistique. Les grands courants de la linguistique moderne. La langue anglaise : diachronie et synchronie. Un polycopié de textes destiné à l'illustration des cours sera à la disposition des étudiants.
Bibliographie :

Essais de Linguistique Générale, E. BENVENISTE, Vol.1, Gallimard. 1966.

The Cambridge Encyclopedia of Language, D. CRYSTAL, Cambridge University Press, 1987.

Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage, O. DUCROT et T. TODOROV, Seuil, 1972.

Essais de Linguistique Générale, R. JAKOBSON et N. RUWET, Minuit, 1963.

Eléments de Linguistique pour le texte littéraire, D. MAINGUENEAU, Bordas, 1990.

Eléments de Linguistique Générale, A. MARTINET, A. Colin, 1991.

Cours de Linguistique Générale, F. de SAUSSURE, Payot, 1915.

Linguistique anglaise/Grammaire : M. INGOUACKA - 1h CM + 1h TD
Programme : Une étude du système verbo-temporel en anglais contemporain. La première partie (1er semestre) propose un examen des temps (présent, passé) et des aspects (utilisation des formes *Ø* et en *-ing* et *-ed)*.

Manuels :

Grammaire explicative de l'anglais, P. LARREYA et C. RIVIERE, Longman, 1999.

Linguistique anglaise : Initiation à une grammaire de l'énonciation, J.BOUSCAREN, Ophrys.

L'analyse linguistique des textes anglais, A. JOLY et D. O'KELLY, Nathan.

Bibliographie recommandée :

Grammaire Linguistique de l'anglais, H. ADAMCZEWSKI, A. Colin.

Les théories de la grammaire anglaise en France, Colin P. COTTE, (éd), Hachette.

Linguistique générale et langue anglaise, P. LARREYA, et J.P. WATBLED, A. Colin.

Pour une syntaxe simple à l'usage des anglicistes, C. RIVIERE, Ophrys.

Grammaire anglaise en contexte, J.C. SOUESME, Ophrys.

A Practical English Grammar, A. THOMSON et A. MARTINET, Oxford.

AN – S33 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – culture des pays anglophones

Littérature des pays anglophones : M. ROLLAND / Mme BROUETTE - 1h CM + 1h30 TD

Littérature Britannique - M. ROLLAND (6 semaines)

Hauntings by Vernon Lee.
Vernon Lee (Violet Paget) (1856-1835) was a British author, born at Boulogne sur Mer and who spent most of her life residing abroad notably in Italy. She is known not only as an author of fiction (short stories and novels) but also as an essayist and critic. In particular, her views on art and aesthetics are often associated with those of Walter Pater, with an emphasis on beauty, empathy (an expression that Vernon Lee popularized) and emotion.
Vernon Lee's supernatural fiction, gathered together under the title of *Hauntings*, explore various themes such as the haunted portrait, the resurgence of an ancient divinity, a centuries-old tragedy that comes back to haunt the occupants of an ancient manor-house, and the supernatural quality of music. Exquisitely worded, these stories will also lead us to explore their connections with other supernatural fiction of the time and of later years (*Oke of Okehurst* has a flavor redolent of Edgar Allen Poe and H.P. Lovecraft), while testifying to Vernon Lee's personal sensitivities ; the return of Aphrodite in *Dionea* can also be compared with eruptions of ancient divinities in a modern setting (Mérimée, Gautier, Clark Ashton Smith, etc.).

Hauntings can be found in Project Gutemberg free Ebooks.
https://thesibylblog.com/ is the journal of the International Vernon Lee Society.

La Poésie Romantique et Victorienne – Mme BROUETTE (6 semaines)
Programme et bibliographie : distribués en cours

Civilisation britannique : M. MURPHY - 1h CM + 1h30 TD

Un polycopié des textes sera distribué en cours.

Problématique :
Quelle est la nature de la « démocratie » britannique ? Quelles solutions à la crise politique actuelle ? Quelle est la cohérence du système politique britannique (affaires étrangères et intérieures) ?
Savoirs : décrire le fonctionnement du système actuel dans ses grandes lignes, ex. le fonctionnement/dysfonctionnement du parlement et du système électoral, les tensions entre centralisation et 'dévolution », l'équilibre difficile en relations étrangères avec le Commonwealth/ex-Empire, l'Europe, les Etats-Unis…

Culture générale : M. ROLLAND - 2h TD

Littérature et Arts picturaux

Partant des liens riches et complexes entre texte et image, et des procédés de *mimésis*, d'*ekphrasis* et d'*hypotypose*, nous étudierons un grand nombre d'exemples qui ont en commun l'inscription d'une œuvre peinte ou sculptée dans un texte littéraire. Puisant dans l'héritage

artistique et littéraire mondial, nous envisagerons les descriptions littéraires d'une œuvre d'art réelle, de l'œuvre imaginaire d'un artiste réel, de l'œuvre imaginaire d'un artiste tout aussi imaginaire, en passant par des collaborations artiste-poète, comme Swinburne et Whistler, ou les romans d'artiste, comme l'Œuvre de Zola, où l'œuvre d'art en devenir concentre tous les efforts de l'artiste et devient sa raison d'être. Le portrait, vrai ou imaginaire, interface entre deux mondes ou simple indicateur de rang social, quintessence d'une individualité éphémère qu'il immortalise ou aboutissement d'une succession de civilisations (comme la *Mona Lisa* dans l'essai de Walter Pater), sera à l'honneur. Nous envisagerons aussi, le portrait qui fixe les derniers instants d'un personnage historique (Béatrice Cenci, Charlotte Corday), ainsi que le portrait magique (Oscar Wilde et Shamsur Rahman Faruqi) ou le portrait qui transmet une charge maléfique ou obsessionnelle (Edgar Allen Poe, H.P. Lovecraft).
Notre méthodologie s'appuie sur l'étude d'un texte associé à l'image auquel il est nommément associé, ou bien à une image qui s'en rapproche, dans le cas de l'œuvre d'art imaginaire, l'image servant de déclencheur de parole avant de passer au texte littéraire et de repérer les filtres que sont l'époque de sa composition, les opinions et la sensibilité de l'auteur. Nous verrons aussi comment certains textes, comme le 'Petit pan de mur jaune' de Proust, sont devenus en leur propre droit des objets culturels connus à travers le monde, tout comme les œuvres telle la *Joconde* ou la *Jeune Fille à la Perle* de Vermeer.

AN – S34 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – pratique de la langue

Pratique de la langue écrite (PLE) : Mme STREET- 1h TD

Compréhension et expression écrites : exercices de compréhension, reformulation, acquisition de vocabulaire et d'expressions idiomatiques, résumés de textes, dissertations, argumentation.
Bibliographie :
Oxford Advanced Learner's Dictionary, 8th edition. OUP 2010

Pratique de la langue orale (PLO) : M. HARRIS / M. MOHAN - 1h TP

Compréhension orale et discussion de documents sonores.
Bibliographie recommandée :
Nouvelle grammaire de l'anglais oral, R. HUART, Ophrys, 2010.
Initiation raisonnée à la phonétique de l'anglais, R. LILLY et M. VIEL, Hachette.

Phonétique - phonologie : Mme GIRARD - 1h TD

Programme :
Phonétique / phonologie : objets d'études et niveaux de transcription.
Rappels théoriques et pratiques sur systèmes consonantique et vocalique de l'anglais britannique standard.
Principes essentiels d'accentuation : accent de mot, rôles des préfixes / suffixes, éléments de grapho-phonologie.
Phénomènes de discours : l'enchaînement des sons (assimilation, élision, liaison), accent de phrase (formes fortes / faibles) et rythme.
Entraînement à la transcription I.P.A et orthographique

Référence bibliographique (liste complétée en cours) : *Manuel de transcription phonétique de l'anglais – avec exercices corrigés*, P. FOURNIER & I. GIRARD, Ellipses, 2022.

AN – S35 : Savoirs additionnels - UE comptces transversales, (pré)professionnelles – options disciplinaires

3 options obligatoires 2 options disciplinaires AN – S35
+ 1 option AN – S35 ou AN - S36
Généralement TD de 1h30, au choix :

❖ ***Culture littéraire :*** Mme JARDILLIER - 1h30 TD
Aux origines du fantastique.
Exploration du légendaire et de l'imaginaire anglais et de leur influence toujours perceptible dans la fiction fantastique ou de *fantasy* contemporaine.

Bibliographie:
Richard Barber, *Myths and Legends of the British Isles*, Boydell Press, 1999.

❖ ***Etudes Interculturelles îles-britanniques :*** Mme DUREAU -1h30 TD
Ce cours vise, à travers l'abord de thématiques culturelles simples, à mettre en évidence les valeurs sous-jacentes par lesquelles l'Angleterre définit son identité.

❖ ***Traductologie :*** Mme GOLLIOT – 1h30 TD
Programme : Méthodologie de la traduction visant à fournir une approche systématique de la traduction, aider les étudiants à structurer leur approche et à en rentabiliser la pratique sur les plans linguistique et stylistique. Observation de la traduction en vue d'élaborer une analyse et un commentaire de traduction.
Une bibliographie complète sera donnée lors du premier cours.

et / ou

AN – S36 : Savoirs additionnels - UE comptces transversales, (pré)professionnelles

Centre de langues
Choix d'une langue parmi : allemand, chinois, espagnol, italien, néerlandais …
Rappel : Pour l'ensemble des étudiants, un **test de positionnement** est **obligatoire pour** l'**allemand et** l'**espagnol**. 1ère session en septembre, 2ème session en octobre. Guide des études du Centre de Langues disponible sur le Portail de l'université.
Inscription obligatoire au secrétariat du Centre de Langues, M. Laligand.

Pratique de la langue sous ses différents aspects : compréhension, expression, traduction.
Approche culturelle, politique et historique du pays dont la langue est étudiée.
Attention : La langue choisie au 1er semestre devra être continuée au semestre 2

et / ou

Sensibilisation aux métiers de l'enseignement (SME)
Attention : Si l'option SME est choisie au S3, elle devra être continuée au S4.

Objectif : Le module Préprofessionnalisation est constitué autour de 2 axes complémentaires : lire les détails des 2 modules (S3 et S4) page suivante

- **un module théorique** (S3 - 20 heures) qui sensibilise les étudiants aux métiers de l'enseignement et de l'éducation
- **un module stage en établissement (**S4 – 9h *cours* & 15 heures *stage*) qui permet aux étudiants d'être en observation dans des écoles, des collèges-lycées ou dans des établissements spécialisés du premier ou second degré.

Module théorique S3 - 20 heures **:**
Cours 1 – 28/09 : Education à la citoyenneté, Audrey Lière
Cours 2 – 05/10 : Laïcité, Audrey Lière
Cours 3 – 19/10 : Histoire de l'éducation, Catherine Suchanecki
Cours 4 – 26/10 : Hétérogénéité, Catherine Suchanecki
Cours 5 – 9/11 : Parcours d'éducation artistique et culturelle (PEAC), Philippe Dumont

Modalités d'évaluation du module « théorique»
S3 Session 1 et session 2 :
Le « module enseignement » est évalué par un examen portant sur les contenus dispensés. L'examen permettra d'évaluer le niveau de connaissances / compétences acquis par les étudiants. Une attention particulière est accordée à la maîtrise de la langue. Durée : 1h30.

Module Stage S4 **- contenu et modalités d'évaluation :** se reporter au descriptif AN-S4.5

et / ou
Options LEA - Cours commun avec LEA L2
Se reporter au Guide des Etudes LEA BL – se renseigner auprès du secrétariat LEA pour connaître les modalités propres à ces enseignements

UE 306 ou 308	**Traduction allemand (UE 306) ou espagnol* (UE 308)
UE 303 (au choix)	**Droit commercial* **Economie* **Stats et analyse financières*
UE 305	**Communication d'entreprise*

et/ou
Histoire de l'art – pays hispanophones ES-S3.3 - cours commun avec LLCER 2 « espagnol »
Se renseigner auprès du secrétariat concerné + consulter guide des études de la formation concernée.

<u>Projet Personnel Professionnel (P.P.P.) - module SUAIOIP unité 2</u> : Mme GOLLIOT
Réflexion sur le projet professionnel

Objectifs :

- Construire un projet personnel de poursuite d'études (via des recherches documentaires et un entretien avec un professionnel)
- Sensibiliser à la créativité et l'innovation et tester son potentiel entrepreneurial

Contenu :

- **Module de réflexion sur le projet professionnel** (8 h)
  Intervenant : Mme GOLLIOT
  Thèmes abordés (l'initiation au PEC est réalisée lors de ce module) :
  - Dégager des compétences à partir d'une expérience
  - Mettre en avant ses qualités et ses valeurs
  - Connaître les études et les débouchés
  - Travailler sur son projet de poursuite d'études (définition des métiers, des secteurs, des formations en lien avec le projet)

- **Conférence sur les poursuites d'études et les débouchés** (2h)
  Intervenant: SUAIOIP

- **Stimuler la créativité, faire émerger, développer une idée ou un projet de création d'entreprise, d'activité innovante** (3h)
  Intervenant: Centre Entrepreneuriat du Littoral
  - Faire connaître les techniques de créativité : s'exercer à rechercher et à trouver des idées novatrices
  - Passer le test Motivation, Aptitude, Comportement Entrepreneurial (MACE) - Découverte
  - Mettre en évidence les enjeux de la créativité, de la prise d'initiative et de l'innovation par rapport au potentiel professionnel

Déroulement:
13 heures

Evaluation:
2 ECTS
Le module de PPP fera l'objet d'une évaluation écrite (QCM et/ou QRC (Questions Réponse Courte)) dans le cadre d'un contrôle continu en session 1 du S3. Ce contrôle continu aura lieu lors de la dernière séance de PPP **:** durée de l'épreuve 30min, 4/5 de la note. Les questions porteront sur l'ensemble des points soulevés et travaillés lors des différentes séances de PPP. Epreuve obligatoire pour la validation du module et du semestre 3.
<u>Cas particuliers</u> : un examen final sera organisé pour les étudiants bénéficiant d'un statut spécifique (salarié, parent de 2 enfants ou plus, sportif de haut niveau) ou avec une absence justifiée. Durée de l'épreuve 30min, QCM et /ou QRC, 4/5 de la note.
Les modalités de deuxième session seront semblables à celles de l'examen final de la session 1. Si l'une des deux notes, PPP ou CEL, est supérieure ou égale à 10/20, elle peut être conservée à la demande de l'étudiant.

CEL : QCM inclus dans la séance de 3 heures : 1/5 de la note
Rattrapage CEL en deuxième session : QCM – temps de l'épreuve surveillée : 30 minutes

LICENCE LLCER PARCOURS ANGLAIS : Organisation des enseignements

SEMESTRE 4 LICENCE LLCER PARCOURS ANGLAIS

Unités d'enseignements	Compétences	CM	TD / TP	Crédits
Savoirs fondamentaux	***Compétences disciplinaires et linguistiques - approfondissement***			
AN-S4.1 Traduction				
Thème	Traduire un texte littéraire contemporain du français vers l'anglais.		18	3
Version	Traduire un texte littéraire contemporain de l'anglais vers le français.		18	2
AN-S4.2 Linguistique				
Linguistique	Analyser et commenter les faits de langue.	12	12	3
Stylistique	Analyser et commenter les effets de style.	12		2
AN-S4.3 Culture des pays anglophones				
Littérature des pays anglophones	Dissertation ou commentaire de textes au programme	12	18	3
Civilisation des pays anglophones	Dissertation ou commentaire de textes au programme	12	18	3
Culture générale des pays anglophones	Approfondir ses connaissances sur la langue et les cultures		24	2
AN-S4.4 Pratique de la langue				
Pratique de la Langue Ecrite	S'exprimer correctement à l'écrit en anglais		12	2
Pratique de la Langue Orale	Comprendre et s'exprimer correctement à l'oral en anglais		12	2
Phonétique – phonologie	Appréhender les principes phonétiques et phonologiques inhérents à la langue anglaise. Approche contrastive anglais – français.		12	2
Savoirs additionnels	***Compétences transversales et (pré)professionnelles - approfondissement***			
	3 options obligatoires / semestre			
AN-S4.5 Options disciplinaires (au moins 2)	**2 options au choix :**		36	4
Culture	Analyser et commenter des textes littéraires au programme.			
Etudes interculturelles : îles britanniques	Analyser et commenter les différences culturelles.			
Traductologie	Analyser les faits de langues et phénomènes de traduction.			
AN-S4.5 UE d'ouverture libre	**1 option au choix[1] :**		20	2
LV2 Allemand, Espagnol	Acquérir les quatre compétences dans une langue étrangère autre que l'anglais.			
LV3 Chinois, Italien, Néerlandais, Portugais …	Acquérir les quatre compétences dans une langue étrangère autre que l'anglais.			
Sensibilisation aux Métiers de l'Enseignement (partie 2)	Appréhender les métiers de l'enseignement et de l'éducation - stage d'observation.			
ESP Histoire de l'art – pays hispanophones	Acquérir une culture en histoire de l'art des pays hispanophones.			
LEA Traduction allemand ou espagnol	Traduire un texte contemporain.			
LEA Techniques commerciales (au choix) / communic^{on} entreprise	Acquérir une culture juridique / économique / commerciale / communicationnelle			
Bonus (appliqué à UE AN-S4.5)	Sports. Toute autre option au choix non étudiée en option libre obligatoire.			Bonus
TOTAL ECTS				30

[1] L'étudiant choisira l' « UE ouverture » en fonction de son projet professionnel. L'option « UE ouverture » sera choisie soit parmi la liste « UE ouverture », soit parmi la liste « options disciplinaires » (choix différent des 2 options obligatoires), soit parmi les autres options d'ouverture sur le site de Boulogne sur Mer.

SEMESTRE 4
MODALITES D'EXAMEN

U.E	Matières		Types d'exercices	Durée	Coeff/ECTS
AN – S41	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques – traduction**				
	Thème		Traduction d'un texte français contemporain en anglais	1 h 30	3
	Version		Traduction d'un texte anglais contemporain en français	1 h 30	2
AN – S42	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques – linguistique**				
	Linguistique/Grammaire		Commentaire et/ou question de cours + thème grammatical	1 h 45	3
	Stylistique		Commentaire et/ou question de cours	0 h 45	2
AN – S43	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques – culture des pays anglophones**				
	Littérature des pays anglophones		Epreuve écrite (commentaire ou dissertation) Ou Orale (interrogation sur des extraits de l'œuvre étudiée ; durée de préparation : 30 min – temps de passage : 15 min)	3 h Prépa.30 mn Passage : 15 mn	3
	Civilisation des pays anglophones		Commentaire et questions de cours	2 h 30	3
	Culture générale des pays anglophones		Épreuve écrite ou orale sur programme	1 h 30	2
AN – S44	**Savoirs fondamentaux - UE compétences disciplinaires et linguistiques – pratique de la langue**				
	P.L.E.		Résumé et/ou exercice de pratique langue écrite et contrôle en cours de formation	2 h 00	2
	P.L.O.		Contrôle en cours de formation et expression orale portant sur un thème étudié en cours - sans temps de préparation	5 min	2
	Phonétique		Exercices de réflexion / résolution de problèmes et transcriptions	1 h 00	2
AN – S45	**Savoirs additionnels - UE compétences transversales et (pré)-professionnelles**				
	Option **	Culture	Commentaire de texte	1 h 30	2
		Etudes Interculturelles	Epreuve écrite	1 h 30	2
		Traductologie	Épreuve écrite	1 h 30	2
		LV2, LV3, option LEA trad	Épreuve écrite	2 h 00	2
		S.M.E. (module stage)	Rapport de stage selon méthodologie dispensée		2
		ESP Histoire de l'art	Cf Guide des Etudes LLCER « espagnol » UE 4.3	cf ESP	2
		LEA Techniques commerciales (au choix) / comm' entreprise	Cf Guide des Etudes LEA UE 403 / 405	cf LEA	2

**** 3 options obligatoires (au moins 2 disciplinaires) au choix**

Total des crédits ECTS Semestre 4 : 30 (30 x 20 = 600 points)

Bonus (appliqué à UE AN-S45) : Prise en compte du sport, des options non étudiées en option obligatoire (dans la mesure des places disponibles), dans la limite de 3% du total maximum des points. Les examens d'options ont lieu pendant la dernière semaine de cours.

N. B : Les changements d'option ne sont pas autorisés après l'inscription aux examens de la session 1.

AN – S41 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques - traduction

Thème : Mme GOLLIOT- 1h30 TD
Bibliographie : Voir UE AN-S31

Version : M. WASTYN - 1h30 TD

Bibliographie : Voir UE AN-S11
Dictionnaire de la langue française, Petit Robert.
Coffret : *Conjugaison pour tous ; Orthographe pour tous ; Grammaire pour tous*, BESCHERELLE, Hatier Références.

AN – S42 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – linguistique

Linguistique anglaise : M. INGOUACKA - 1h CM + 1h TD

Programme : Consiste en l'étude des auxiliaires de modalités *(can, must, will* etc.), leurs périphrases *(be able to, have to,* etc.) et la forme passive.
*Pour les séances de TD, un polycopié avec des exercices, des thèmes grammaticaux, et des exemples à analyser, sera à disposition des étudiants
Bibliographie : Voir UE AN-S32

Stylistique : M. INGOUACKA : 1h CM

Programme : Etude des façons de communiquer un message. Formes grammaticales des mots. Le système énonciatif. Structures syntaxiques.
*Un polycopié de textes sera à la disposition des étudiants.

AN – S43 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – culture des pays anglophones

Littératures des pays anglophones* : Mmes JARDILLIER / RENARD - 1h CM + 1h30 TD
(* *enseignants et programmes sous réserve de confirmation*)

Littérature américaine : Mme RENARD (6 semaines)
My Ántonia (1918), Willa Cather.

Cather's fourth novel, My *Ántonia*, is considered as one of classic texts of American literature, as a must-read for American high school students and as one of key texts in women's studies. In spite of all her differences with the work of Faulkner, Fitzgerald and Hemingway, Cather shares one thing with them all: a nostalgic view of an older America. We are going to look at the affirmation of history and the view of nature, but also at the negations to be found in her novel. Issues studied in class will include autonomy, gender and sexuality, immigration, myth and fiction, as well as problems of narration.

Bibliographie
Se procurer le roman et le lire en version papier (Willa Cather, *My Ántonia*. Barnes & Noble Classics.) ou électronique (par exemple sur Project Gutenberg)

Littérature britannique : Mme JARDILLIER (6 semaines)
Shakespeare and history.

Bibliographie (à acheter et à lire) :
William Shakespeare, *Richard III*, The Arden Shakespeare, 2009.

Civilisation américaine : Mme DUPONT - 1h CM + 1h30 TD

Bibliographie :

A concise history of the American Republic, H. COMMAGER, W. LEUCHTENBURG, et M. MORISON, Oxford University Press, 1983.

De Washington à Roosevelt, C. FOHLEN, Nathan, Collection Fac histoire, 1992.

Le peuple américain, P. JACQUIN, D. ROYOT, et S. WHITFIELD, Seuil, 2000.

Go West : histoire de l'ouest américain d'hier à aujourd'hui, P. JACQUIN, et D. ROYOT, Flammarion, 2002.

Les Américains, A. KASPI, Points Histoire, volume 1, Seuil, 1986.

L'ouest américain, P. LAGAYETTE, Ellipses, 1997.

Les grandes dates de l'histoire américaine, P. LAGAYETTE, Hachette, 2001.

Histoire des Etats-Unis depuis 1865, P. MELANDRI, Nathan, 1984.

The Oxford history of the American west, C. MILNER, C. O'CONNOR, et M. SANDWEISS, eds., Oxford University Press, 1994.

Trails, C. MILNER, P. Nelson LIMERICK, et C. RANKIN, eds., University Press of Kansas, 1991.

The Great Depression, D. SHANNON, Smith Pub, 1980.

The frontier in American history, F.J. Turner, Kessinger, 2006.

Atlas historique des Etats-Unis, Lauric Henneton, éditions Autrement, 2019.

Culture générale* : Enseignant / M. ROLLAND - 1 h 30 TD
(* *enseignants et programmes sous réserve de confirmation*)

Enseignant
Grande Bretagne
L'objectif de ces enseignements est d'acquérir une connaissance générale de la culture de l'Angleterre et du Pays de Galles ainsi que des outils d'analyse pour le résumé, l'analyse et le commentaire de tout type de document (écrit, audio et vidéo) concernant le vingtième et le vingt-et-unième siècles. On abordera, entre autres, l'identité culturelle anglaise, les événements phares, les personnalités clés et les traits caractéristiques de cette culture, la notion de classe, la culture populaire, l'évolution depuis 1945.
Eléments de bibliographie: Marr Andrew, *A History of Modern Britain* (Pan Books, 2009)

M. ROLLAND
Programme + bibliographie communiqués lors du 1er cours.

AN – S44 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – pratique de la langue

Pratique de la langue écrite (PLE) : Mme STREET- 1h TD

Compréhension et expression écrites : exercices de compréhension, reformulation, acquisition de vocabulaire et d'expressions idiomatiques, résumés de textes, dissertations, argumentation.
Bibliographie: *Oxford Advanced Learner's Dictionary, 8th edition*. OUP 2010

Pratique de la langue orale (PLO) : M. HARRIS / M. MOHAN - 1h TP
Etude de textes ; production et prononciation d'anglais.

Bibliographie : Voir UE AN-S35 - PLO

Phonétique – phonologie : Mme GIRARD - 1h TD

Programme :
Phonétique / phonologie : objets d'études et niveaux de transcription.
Rappels théoriques et pratiques sur systèmes consonantique et vocalique de l'anglais britannique standard.
Principes essentiels d'accentuation : accent de mot, rôles des préfixes / suffixes, éléments de grapho-phonologie.
Phénomènes de discours : l'enchaînement des sons (assimilation, élision, liaison), accent de phrase (formes fortes / faibles) et rythme.
Entraînement à la transcription I.P.A et orthographique

Référence bibliographique (liste complétée en cours) : *Manuel de transcription phonétique de l'anglais – avec exercices corrigés,* P. FOURNIER & I. GIRARD, Ellipses, 2022.

AN – S45 : Savoirs additionnels - UE comptces transversales, (pré)professionnelles

3 options obligatoires 2 options disciplinaires AN – S45
+ 1 option AN – S45 disciplinaire ou Unité d'ouverture libre
Généralement TD de 1h30, au choix :

OPTIONS DISCIPLINAIRES

❖ ***Culture**** **:** M. ROLLAND - 1h30 TD
(* *enseignant et programme sous réserve de confirmation*)

Dans le cadre de cette formation interdisciplinaire consacrée à la culture, nous aborderons quelques grands mythes. Wagner (l'anneau magique) Tolkien, Arthur, Dracula, les exemples seront choisis en fonction de leur omniprésence dans la culture populaire.
Bibliographie : précisée à la rentrée

❖ ***Etudes interculturelles îles-britanniques*** **:** M. MURPHY - 1h30 TD

Objectifs : approche pratique des différences culturelles à travers des études sur différents thèmes concernant l'Angleterre (enseignement supérieur, architecture, tourisme, police/justice...).

❖ ***Traductologie*** **:** Mme GOLLIOT - 1h30 TD

Programme : Méthodologie de la traduction visant à fournir les bases d'une approche systématique de la traduction, aider les étudiants à structurer leur approche et à en rentabiliser la pratique sur les plans linguistique et stylistique. Observation de la traduction en vue d'élaborer une analyse et un commentaire de traduction.
Bibliographie communiquée lors du premier cours.

et / ou ***UE d'OUVERTURE LIBRE***

Centre de langues
Choix d'une langue parmi : allemand, chinois, espagnol, italien, néerlandais …
Rappel : test de positionnement obligatoire pour l'allemand et l'espagnol.
Inscription obligatoire au secrétariat de M. Laligand.

Pratique de la langue sous ses différents aspects : compréhension, expression, traduction.
Approche culturelle, politique et historique du pays dont la langue est étudiée.
Attention : La langue choisie sera celle débutée au semestre 3

et / ou
Sensibilisation aux métiers de l'enseignement (SME)
Objectif : se reporter au descriptif AN-S3.6

Attention : l'option SME doit être suivie au S3 pour être continuée au S4.
MODULE THEORIQUE S3 - **contenu et modalités d'évaluation :** se reporter au descriptif AN-S3.6

Partie « exploitation d'un stage d'observation » - Mmes CAPELLE et NOYER)
Une préparation à l'observation d'une classe (6h), une aide méthodologique à la construction du dossier ainsi qu'un bilan (3h) sont proposés selon différents axes.

MODULE STAGE EN ETABLISSEMENT S4 - 15 heures **:**
Chaque étudiant effectue un stage d'observation de 15 heures (ou 5 demi-journées) pour lequel *il doit trouver un terrain d'accueil* : une école, un collège, un lycée ou un établissement spécialisé. Ce stage doit avoir lieu *entre le lundi 27 janvier et le samedi 22 mars* et *peut être effectué en binôme. Remplir la convention de stage (Pstage) bien en avance.*

MODALITES D'EVALUATION DU MODULE « stage SME»
S4 Session 1 Le module stage sera évalué par un rapport de stage selon la méthodologie dispensée. Date limite de dépôt du rapport : mardi 22 avril 2025 (*sous réserve de confirmation*).
S4 Session 2 Une amélioration du rapport en tenant compte des conseils du correcteur. Date limite de dépôt du rapport : mercredi 4 juin 2025 (*sous réserve de confirmation*).

et/ou
Options LEA - Cours commun avec LEA L2
Se reporter au Guide des Etudes LEA BL – se renseigner auprès du secrétariat LEA pour connaître les modalités propres à ces enseignements

UE 406 ou 408	**Traduction allemand (UE 406) ou espagnol* (UE 408)
UE 403 (au choix)	* *Economie Droit commercial* **Gestion et comptabilité* **Marketing* **Commerce international*
UE 405	**Communication d'entreprise*

et/ou
Histoire de l'art – pays hispanophones ES-S4.3 - cours commun avec LLCER 2 « espagnol »
Se renseigner auprès du secrétariat concerné + consulter guide des études de la formation concernée.

LICENCE 3ème ANNEE
(L3)

SEMESTRE 5

COMPOSITION DES ENSEIGNEMENTS

Tronc commun :

UE COMPETENCES DISCIPLINAIRES ET LINGUISTIQUES – spécialisation

- AN-S5.1: Thème
  Version
  Linguistique anglaise

- AN-S5.2 : Littérature des pays anglophones
  Civilisation des pays anglophones
  Culture générale - Irlande

- AN-S5.3 : PLE
  PLO
  Phonétique, phonologie anglaise

UE COMPETENCES TRANSVERSALES ET (PRE)PROFESSIONNELLES – spécialisation

- AN-S5.4 : 3 Options à savoir :

  ❖ Option 1 : au choix, quel que soit spécialisation, parmi

  *Arts et culture (obligatoire spécialisation 4)
  *Civilisation américaine
  *Linguistique monde anglophone (m.a.)
  *Littérature monde anglophone (m.a.)

Spécialisation :

❖ Option 2 & 3 : voir ci-contre, selon spécialisation

Spécialisation 1 (Ens-Rech) : option 2&3 au choix parmi :
*Arts et culture * Linguistique m.a.
*Civilisation américaine * Littérature m.a.
* Didactique des langues – aspects institutionnels

Spécialisation 2 (FLE) : option 2 au choix + option 3 obligatoire
Option 2 : *Arts et culture * Linguistique m.a.
*Civilisation américaine * Littérature m.a.
Option 3 : * Didactique des langues – aspects institutionnels

Spécialisation 3 (Trad) : option 2 au choix + option 3 obligatoire
Option 2 : *Arts et culture * Linguistique m.a.
*Civilisation américaine * Littérature m.a.
Option 3 : Thème et Version LEA3 (allemand ou espagnol)

Spécialisation 4 (ACCM✧) : option 2&3 au choix
*Civilisation américaine
* Linguistique m.a.
* Littérature m.a.

Spécialisation 5 (EcoG) : option 2 au choix + option 3 obligatoire
Option 2 : *Arts et culture * Linguistique m.a.
*Civilisation américaine * Littérature m.a.
Option 3 : 1 Option LEA au choix

option LEA (au choix) : communication d'entreprise et négociation, gestion financière, économie internationale.

✧*Art, Culture, Communication et Médias*

SEMESTRE 5
COMPOSITION DES ENSEIGNEMENTS ET MODALITES d'EXAMEN

U.E	Matières		Types d'exercices	Durée	Coeff/ECTS				
AN – S51	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques – langue anglaise**								
	Thème		Traduction d'un texte français contemporain en anglais	2 h 00	3				
	Version		Traduction d'un texte anglais contemporain en français	2 h 00	3				
	Linguistique anglaise		Commentaire et/ou question de cours	2 h 30	3				
AN – S52	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques – culture des pays anglophones**								
	Littérature des pays anglophones		Dissertation ou commentaire	3 h	4				
	Civilisation des pays anglophones		Commentaire	3 h	3				
	Culture générale - Irlande		Épreuve orale sur programme	Prépa 10' Passage :10'	2				
AN – S53	**Savoirs fondamentaux - UE compétences disciplinaires et linguistiques – pratique de la langue**								
	P.L.E.		Compréhension écrite et/ou exercices de reformulation et/ou de vocabulaire, essai et contrôle en cours de formation	2 h	2				
	P.L.O.		Compréhension d'un document sonore ou vidéo. Production orale en continu et en interaction. Épreuve orale sur programme.	1 h	2				
	Phonétique, phonologie anglaise		Transcription et questions de cours sur le programme	1 h	2				
AN – S54	**Savoirs additionnels - UE compétences transversales et (pré)professionnelles**				Spé1	Spé2	Spé3	Spé4	Spé5
Option 1	Au choix pour Spé 1-2-3-4-5	Arts et culture	Épreuve écrite	2 h 00					
		Civilisation américaine	Epreuve écrite	2 h 00					
		Linguistique m.a.	Epreuve écrite	2 h 00			2		
		Littérature m.a.	Epreuve écrite	2 h 00					
Option 2 & 3	2 choix pour Spé 1*-4	Arts et culture (obligatoire spé 4)	Épreuve écrite	2 h 00	2	2	2	2	2
		Civilisation américaine	Epreuve écrite	2 h 00	2	2	2	2	2
	1 choix pour Spé 2-3-5	Linguistique m.a.	Epreuve écrite	2 h 00	2	2	2	2	2
		Littérature m.a.	Epreuve écrite	2 h 00	2	2	2	2	2
	Obligatoire pour Spé2 * Au choix pour Spé1	Didactique des langues – aspects institutionnels	Soutenance orale de portefeuille	10'		2			
	Obligatoire pour Spé3	Thème/version LEA3 (UE 506 allemand ou UE 508 espagnol)	Epreuve écrite	Cf guide LEA			2		
	Obligatoire pour Spé5	Option LEA (UE 503 / 505, au choix)	Epreuve écrite	Cf guide LEA					2

Les options Arts et culture, littérature, civilisation irlandaise, linguistique se dérouleront en session 2 soit à l'écrit soit à l'oral
Total des crédits ECTS Semestre 4 : 30 (30 x 20 = 600 points)
Bonus (appliqué à UE AN-S54) : Prise en compte du sport, des options non étudiées en option obligatoire (dans la mesure des places disponibles), dans la limite de 3% du total maximum des points. Il est fortement conseillé aux étudiants du concours PE de suivre l'enseignement « Mathématiques – 1er degré » et / ou le module « Entrainement aux Epreuves de Français » (INSPE – 15h).
Les examens d'options ont lieu pendant la dernière semaine de cours.
N. B : Les changements d'option ne sont pas autorisés après l'inscription aux examens de la session 1.

Stage professionnel ou Séjour linguistique

Notes de cadrage sur les stages / BIPS – SUAIOIP – ULCO CFVU du 19 juin 2018

Les étudiants de LLCER anglais 3ème année doivent réaliser un **stage obligatoire et validant** pour l'obtention de l'année et du diplôme. Ce stage (sous forme d'un séjour linguistique ou stage professionnel) réalisé au cours de la L3 donne lieu à l'obtention de 2 ECTS.

Le séjour linguistique est fortement recommandé pour les études de langue

Réalisation d'un carnet de voyage après un séjour d'**au moins 15 jours** dans un pays anglophone. **Tout séjour avec d'autres étudiants francophones est à proscrire.**

Finalités du séjour : un séjour linguistique est une période temporaire d'immersion linguistique et culturelle en pays anglophones, période au cours de laquelle l'étudiant met en œuvre les acquis de sa formation en vue d'obtenir un diplôme et de favoriser son insertion professionnelle. L'étudiant organise son séjour linguistique de sorte à être capable de développer un thème de recherche fixé au préalable avec l'enseignant(e) référent. Ce thème de recherche fera l'objet principal du carnet de voyage détaillé que l'étudiant rédigera en langue anglaise et défendra lors de la soutenance.

Modalités du séjour :

- Avant de partir, l'étudiant doit demander l'agrément du séjour. Les imprimés (2 exemplaires bleus) sont à retirer au secrétariat pédagogique et **doivent être rendus dûment remplis 3 semaines avant le départ**. L'étudiant reçoit 1 exemplaire en réponse à sa demande
- Le séjour effectué, l'étudiant doit fournir au secrétariat les 2 fiches d'évaluation (imprimés roses qu'il aura pris soin de retirer au secrétariat avant le départ) remplies **impérativement** au verso par la famille d'accueil ou l'employeur, en vue de la validation du séjour linguistique.

Rédaction d'un portefeuille:

- Un carnet de voyage (environ 20 pages) détaillé, rédigé en langue anglaise, devra être rendu avant le passage à l'oral.
- Un thème de recherche développé, avec **accord préalable de l'enseignant(e) référent**. Le dossier sera rédigé en anglais.

Le stage professionnel (ou le séjour linguistique) est obligatoire pour les 5 spécialisations

Le stage d'une durée de 2 semaines à 3 mois ne peut être effectué
- qu'à partir du ***01 octobre 2024***
et
- **obligatoirement en dehors des cours**;

soit, pendant périodes de vacances / sans cours ou examens

Noël	21 décembre 2024 au 06 janvier 2025
Hiver	15 février 2025 au 24 février 2025
Printemps	05-21 avril 2025 puis 05-28 mai 2025

Finalités du stage : Les stages sont des périodes temporaires de **mise en situation en milieu professionnel** au cours desquelles l'élève ou l'étudiant acquiert des compétences professionnelles et met en œuvre les acquis de sa formation en vue d'obtenir un diplôme ou une certification et de favoriser son insertion professionnelle. L'étudiant se voit confier une ou des **missions conformes au projet pédagogique** défini par l'établissement d'enseignement et approuvées par l'organisme d'accueil (*Art L124-1 du code de l'éducation*).

Modalités préalables au stage:
Tout stage doit faire l'objet d'une **convention de stage** signée par :
· l'étudiant (ou son représentant)
· le responsable des stages L3 (M. Marc CAPLIEZ) (étudiants L3 - stage obligatoire) OU le responsable de formation ou président de jury (étudiants inscrits en L1 ou L2 réalisant un stage optionnel)
· le tuteur dans l'organisme d'accueil
· le responsable de l'organisme d'accueil
· le Président de l'université

L'ULCO utilise une application de gestion informatisée des conventions de stage (Pstage)

Les étudiants ayant trouvé un stage doivent :
· compléter avec la structure d'accueil le formulaire de pré saisie
· saisir leur convention de stage sur Pstage. https://stages.univ-littoral.fr
Leur enseignant référent doit ensuite valider le sujet du stage et vérifier les dates et modalités du stage.

La convention peut ensuite être imprimée et mise en signature.

Aucun stage ne doit débuter sans convention de stage validée dans Pstage et signée.

Modalités du stage:

- La **durée maximale** d'un stage ne peut excéder **924 heures (équivalent à 6 mois pour un stage de 154 heures par mois)**, prolongation éventuelle comprise, en adéquation avec les modalités prévues dans le Référentiel National du Diplôme.
- Pour les stages effectués en France métropolitaine et d'une durée supérieure à **308 heures**, la **gratification** est **obligatoire** (gratification minimale légale de 3.90€/heure).

Rédaction du rapport de stage :

- Times new roman : 12
- Interligne : 1.5
- Le rapport (20 pages minimum, hors annexes) devra comporter :
  Présentation de l'entreprise / la structure, Missions au sein de l'entreprise / la structure, Conclusion - remerciements

L'étudiant doit veiller à informer son référent « stage – ULCO » de l'avancée de son rapport. Il doit impérativement lui **présenter une version d'étape de ce rapport, au moins 08 jours avant son dépôt, pour être autorisé à soutenir**.

Les rapports de stage professionnel et/ou les rapports de séjour linguistique sont à rendre au secrétariat pédagogique avant 16 h. Les étudiants doivent y déposer une version papier reliée en 2 exemplaires **et** lui adresser une version dématérialisée (document .pdf) de leur portefeuille / rapport.

SESSION 1 - dépôt du rapport : au plus tard le ***mardi 22 avril 2025*** *(S6 session1)*
soutenance : au plus tard le *vendredi 02 mai 2025*

SESSION 2 - dépôt du rapport : au plus tard le ***mardi 03 juin 2025*** *(S6 session2)*
soutenance : au plus tard le *vendredi 13 juin 2025 (S6 session2)*

Autre possibilité de validation de compétences liées à une expérience professionnelle
Les étudiants ayant, avant la période de stage prévue dans la formation, réalisé une expérience professionnelle (service civique, contrat de travail, VIE, diplôme d'étudiant entrepreneur) peuvent demander à l'équipe pédagogique (responsable de stage et président de jury L3) la validation partielle ou totale de leur stage. Responsable de stage et président de jury L3 peuvent décider ensemble de valider tout ou partie du stage si ils estiment que l'expérience professionnelle correspond aux attendus du stage et qu'elle a permis d'acquérir les compétences demandées.

PROGRAMME

AN – S51 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – langue anglaise

Thème : Mme COOPER - 1h30 TD
Bibliographie : *Les Mots entre eux–Vocabulaire anglais*, C. BOUSCAREN et F. LAB, Ophrys.
Approche linguistique des problèmes de traduction, H. CHUQUET et M. PAILLARD, Ophrys.
Une bibliographie plus complète sera distribuée lors de la première séance de TD.

Version : M. WASTYN - 1h30 TD
Extraits de romans distribués en cours

Linguistique anglaise : M. INGOUACKA - 1h CM +1h TD

Programme CM : Théorie grammaticale (les énoncés complexes, la détermination nominale), cours fait à partir de l'ouvrage *Grammaire anglaise en contexte* de SOUESME (comparaisons avec d'autres grammaires). Voir la bibliographie UE ANS32
Programme TD : Etude de textes à partir de nouvelles.

AN – S52 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – culture des pays anglophones

Littérature des pays anglophones : Mme JARDILLIER - 1h CM + 1h30 TD

Dreadful Parenting and Women's Empowerment : *Northanger Abbey* and *King Lear*.

Bibliographie (à acheter et à lire) :
Jane Austen, *Northanger Abbey*, in *Northanger Abbey, Lady Susan, The Watsons and Sanditon*, Oxford World's Classics, 2008.
William Shakespeare, *King Lear*, The Arden Shakespeare, 2000.

Civilisation américaine : Mme DUPONT - 1h CM + 1h30 TD

Programme : Les U.S.A. de 1945 aux années 1990.

Bibliographie :
*La fin de l'inno*cence, D. ARTHAUD, Armand Colin, 1985.
Les noirs américains aujourd'hui, S. BODY-GENDROT, A. Colin, 1984.
A concise history of the American Republic, H. COMMANGER, W. LEUCHTENBURG et M. MORISON, Oxford University Press, 1983.
The Fifties, D. HALBERSTAM, Seuil, 1994.
Les Américains, A. KASPI, Points Histoire, volume 2, Seuil, 1986.
The spectre of communism, M. LEFFLER et E. FONER, Hill & Wang, 1994.
Histoire intérieure des Etats-Unis au 20ème siècle, P. MELANDRI, et J. PORTES, Masson, 1991.
L'empire du milieu, P. MELANDRI et J. VAISSE, Editions O. Jacob, 2001.
Atlas historique des Etats-Unis, Lauric Henneton, éditions Autrement, 2019.

Culture Générale (Irlande) : M. WILLAY – 2h TD

L'objectif de ce cours est d'acquérir une connaissance générale de la culture irlandaise et des compétences d'analyse pour résumer, commenter, critiquer et mettre en perspective différents types de documents (iconographiques, écrits, sonores, vidéos). Les thèmes abordés sont la géographie physique et humaine de l'Irlande et l'histoire de l'Irlande, de ses origines au début du XXème siècle : les Celtes, l'Irlande paléo-chrétienne, les Vikings, l'époque anglo-normande, la conquête Tudor, les plantations et les lois pénales, l'Union avec la Grande-Bretagne, la Grande Famine, le nationalisme culturel, la guerre d'indépendance.

Bibliographie :
Bardon, Jonathan. *A History of Ireland in 250 Episodes*. Gill Books, 2008.
Captivating History. *Irish History: A Captivating Guide to the History of Ireland*. 2021. 196 p.
Feeney, Brian. *A short History of the troubles*. O'Brien Press, 2014. 168 p.
Killeen, Richard. *A Brief History of Ireland (land, people, history)*. Robinson, 2012. 352 p.
McCullough, Joseph. *A Pocket History of Ireland*. Gill and MacMillan, 2010. 256 p.

Examen : épreuve orale sur programme (10 minutes de préparation, 10 minutes de passage)

AN – S53 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – pratique de la langue

Pratique de la langue écrite (PLE) : Mme GOLLIOT - 1h TD
Compréhension et expression écrites : exercices de compréhension, reformulation, acquisition de vocabulaire et d'expressions idiomatiques, résumés de textes, dissertations, argumentation.

Bibliographie :
Oxford Advanced Learner's Dictionary, 8th edition. OUP 2010

Pratique de la langue orale (PLO) : Mme STREET - 1h TD
Des vidéos (5-8 minutes) pour discussion. Travail sur l'expression orale appliquée (prononciation, intonation, rythme, accentuation etc.) en lecture et en appel à l'imagination. L'objectif est de créer vos propres contenus pour les podcasts, les vidéos, etc. ainsi que l'expression orale en spontanée.

Phonétique – phonologie anglaise : M. CAPLIEZ – 1h30 TD
Programme : pratique de la transcription phonémique à partir de phrases et d'extraits audio ; révisions des règles d'accentuation lexicale (suffixes forts, suffixes faibles, préfixes, accent secondaire) ; intonation.

AN – S54 : Savoirs additionnels - UE comptces transversales, (pré)professionnelles – options de spécialisation

Obligatoirement 3 options « disciplinaires » et / ou d'ouverture selon la spécialisation

Option 1 : *spécialisation 1-2-3-4-5,* ***choisir 1 « option disciplinaire »***

Option 2 : *spécialisation 1-2-3-4-5,* ***choisir 1 « option disciplinaire »*** *(différent de option 1)*

Option 3 : *spécialisation 1,* ***choisir 1 « option disciplinaire »*** *(différent de option 1 & 2) ou « ouverture » spé 2*
spécialisation 2 ***« Didactique des langues » obligatoire*** *(aussi, au choix pour spé 1)*
spécialisation 3 ***« Traduction LEA3 Allemand ou Espagnol » obligatoire***
spécialisation 4 option disciplinaire ***« Arts et culture » obligatoire***
spécialisation 5 ***« LEA 3 UE 503 ou 505 » obligatoire*** *(1 enseignement au choix)*

OPTIONS DISCIPLINAIRES

❖ **Arts et Culture :** M. MURPHY (sem 1–6), Mme DUREAU (sem 7-12) - 2h TD

Il s'agira avant tout de considérer les images du monde anglophone comme des textes à lire et à décrypter.

1ère séquence - M. MURPHY :
Problématique : l'image publicitaire est-elle une forme d'art ou un simple outil de vente ?
Etude de l'image publicitaire, britannique surtout, son évolution, ses références culturelles, ses visées commerciales, ses débats (ex. texte vs. image).
Polycopiés fournis en début de cours.

2ème séquence - Mme DUREAU :
Objectif : Ce cours procédera à l'étude de la peinture anglaise depuis la Renaissance, ainsi qu'à l'élaboration d'une méthodologie de lecture des œuvres.

❖ **Civilisation US** : M. ROLLAND - 2h TD

New York in the Nineteenth and early Twentieth century – the Urban Frontier
The constant flux of change in New York that drastically alters the urban landscape has fuelled a particular form of nostalgia and fascination for the past. A gaslight New York, marked by extremes of wealth and poverty, crime and vitality has been the object of literature and motion pictures since this age came to an end, roughly after the First World War and Prohibition. The object of this course is places, persons, groups - ethnic, social and criminal, that have attained quasi-mythological status, such as the slum of Five Points, the Jewish Lower East Side, Time Square, the Village, the Bowery, Hell's Kitchen; gangs and criminals, corrupt and honest politicians, magnates, architects and actresses such as 'Diamond Jim' Brady, Richard Canfield, Stanford White, Theodore Roosevelt, Jacob Riis, Lillian Russell, the Vanderbilts. We will examine how this era has survived in various ways and how this period of New York history presents an urban frontier that rivals in terms of exuberance and violence with the natural frontier of the West.
Required reading: Caleb Carr, *The Angel of Darkness* (1997).

❖ **Linguistique :** M. INGOUACKA (sem 1–6), Mme GIRARD (sem 7–12) - 2h TD

Les deux thématiques abordées dans le cadre de cette option complètent celles abordées dans les cours annuels en L2 et L3. La lexicologie vise à dégager, derrière l'infinitude du lexique, le petit nombre de processus par lesquels les mots sont formés et leur sens se construit. Pour le cas de l'anglais, on examinera des mécanismes tels que l'affixation (préfixation, suffixation...), l'emprunt et la conversion ainsi que des notions comme la polysémie, la métonymie et la métaphore. De nombreux exemples et exercices seront proposés. Cette option devrait intéresser les étudiants qui cherchent à comprendre comment le lexique de l'anglais s'est construit.

Bibliographie :

English Words, F. KATAMBA, Routledge, 1994.
Morphology, P.H. MATTHEWS (1974), Cambridge University Press, 1991.
Lexicologie, M. PAILLARD, Ophrys, Paris, 2000.
Précis de lexicologie anglaise, J. TOURNIER, Nathan, Paris, 1991.

❖ **Littérature :** Mme GAY - 2h TD

« *Fin de siècle* experiments in Gothic fiction: Henry James and Robert Louis Stevenson. »

The end of the 19th century or *fin de siècle* has often been defined as a time of cultural crisis, when Victorian certainties and values were fundamentally brought into question. Yet it was also a time of intense literary upheaval, in which authors experimented on the art of fiction, and played with the codes established by their literary predecessors. This course will adopt a transatlantic perspective and explore the ways in which American writer Henry James and Scottish author R. L. Stevenson both relied on some key Gothic tropes, while giving them a distinctly modern twist. We will look at two novellas, Henry James's *The Turn of the Screw* and R.L. Stevenson's *The Strange Case of Doctor Jekyll and Mister Hyde*, as well as the latter's short-story "The Body-Snatcher".

Required reading (to be read before the course starts):
James, Henry. *The Turn of the Screw*. London: Penguin Classics, 2010.
Stevenson, Robert Louis. *The Strange Case of Doctor Jekyll and Mister Hyde.* London: Penguin Book, 2003.
---. « The Body-Snatcher ». *Tales and Fantasies*. London: Chatto and Windus, 1905. *Project Gutenberg.* <https://www.gutenberg.org/files/426/426-h/426-h.htm#page109>

Bibliography:
Cranfill, Thomas Mabry, CLARK, Robert Lanier. *An Anatomy of "The Turn of the Screw".* New York: Gordian Press, 1971.
Goeffroy-Menoux, Sophie. *Miroirs D'outre-Monde, Henry James et la création fantastique.* Paris: L'Harmattan, 1996.
Naugrette Jean-Pierre. *Robert Louis Stevenson. L'aventure et son double*. Paris : Presses de l"Ecole Normale Supérieure, 1987.
Jaëck, Nathalie. "La correspondance entre Henry James et Robert Louis Stevenson : Pour un Réalisme aventureux". *Echanges intellectuels, littéraires et artistiques dans le monde transatlantique.* Ed. by Christian Lerat. Pessac: MSHA, 2005 : 37-48.

OPTIONS d'OUVERTURE SPECIALISÉES

❖ **Didactique des langues et des cultures** - *Option obligatoire spé 2* - Mme SINOIMERI - 2h TD

Les travaux dirigés ont pour objet central l'étude de l'évolution de la didactique des langues et des cultures et en particulier, l'étude de l'histoire de la didactique de l'anglais en France. Après un aperçu historique des principales ruptures épistémologiques qui ont marqué l'histoire de l'enseignement des langues au 20ème siècle (méthode grammaire et traduction, méthode directe, méthode active, méthode audiovisuelle, approche communicative), nous analyserons le cadre théorique et les enjeux méthodologiques, culturels et communicatifs de la perspective actionnelle et des nouveaux paradigmes d'enseignement et d'apprentissage des langues étrangères (plurilinguisme, *translanguaging*).

❖ ***Options LEA*** - Cours commun avec LEA L3 - Se reporter au Guide des Etudes LEA BL
se renseigner auprès du secrétariat LEA pour connaître les modalités propres à ces enseignements

obligatoire spé 3 – au choix
UE 506 ou 508 **Traduction allemand (UE 506) ou espagnol (UE 508)*

obligatoire spé 5 – au choix
UE 503 (au choix) **Gestion financière*
**Economie internationale*
UE 505 **Communication d'entreprise et négociation*

SEMESTRE 6

COMPOSITION DES ENSEIGNEMENTS

Tronc commun :

UE COMPETENCES DISCIPLINAIRES ET LINGUISTIQUES – spécialisation

- AN-S6.1: Thème
  Version
  Linguistique anglaise

- AN-S6.2 : Littérature des pays anglophones
  Civilisation des pays anglophones
  Culture générale - Commonwealth

- AN-S6.3 : PLE
  PLO

UE COMPETENCES TRANSVERSALES ET (PRE)PROFESSIONNELLES – spécialisation

- AN-S6.4 : 3 Options à savoir :

  - ❖ Option 1 : au choix, quel que soit spécialisation, parmi

    *Arts et culture (obligatoire spécialisation 4)
    *Civilisation irlandaise
    *Linguistique monde anglophone (m.a.)
    *Littérature monde anglophone (m.a.)

Spécialisation :

- ❖ Option 2 & 3 : voir ci-contre, selon spécialisation

- AN-S6.5 : Projet Personnel Professionnel – module SUAIO (unité 3)
  Stage professionnel ou séjour linguistique (obligatoire)

Spécialisation 1 (Ens-Rech) : option 2&3 au choix parmi :
*Arts et culture *Linguistique
*Civilisation irlandaise *Littérature
* Didactique des langues et des cultures

Spécialisation 2 (FLE) : option 2 au choix + option 3 obligatoire
Option 2 : *Arts et culture * Linguistique
*Civilisation irlandaise * Littérature
Option 3 : * Didactique des langues et des cultures

Spécialisation 3 (Trad) : option 2 au choix + option 3 obligatoire
Option 2 : *Arts et culture * Linguistique
*Civilisation irlandaise * Littérature
Option 3 : Thème et Version LEA3 (allemand ou espagnol)

Spécialisation 4 (ACCM✧) : option 2&3au choix parmi :
*Civilisation irlandaise
* Linguistique
* Littérature

Spécialisation 5 (EcoG) : option 2 au choix + option 3 obligatoire
Option 2 : *Arts et culture * Linguistique
*Civilisation irlandaise * Littérature
Option 3 : 1 Option LEA au choix

Option LEA (au choix) : affaires internationales, droit européen, marketing.

✧ *Art, Culture, Communication et Médias*

SEMESTRE 6
COMPOSITION DES ENSEIGNEMENTS ET MODALITES d'EXAMEN

U.E	Matières		Types d'exercices	Durée	Coeff/ECTS				
AN – S61	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques – langue anglaise**								
	Thème		Traduction d'un texte français contemporain en anglais	2 h	3				
	Version		Traduction d'un texte anglais contemporain en français	2 h	3				
	Linguistique anglaise		Commentaire et/ou question de cours	2 h 30	3				
AN – S62	**Savoirs fondamentaux – UE compétences disciplinaires et linguistiques – culture des pays anglophones**								
	Littérature des pays anglophones		Epreuve écrite (commentaire ou dissertation) Ou Orale (interrogation sur des extraits de l'œuvre étudiée ; durée de préparation : 45mn – temps de passage : 15mn)	3 h Prép ; 45 mn Pass ; 15 mn	3				
	Civilisation des pays anglophones*		Commentaire ou dissertation	3 h	4				
	Culture générale - Commonwealth		Epreuve écrite sur programme	2 h 00	2				
AN – S63	**Savoirs fondamentaux - UE compétences disciplinaires et linguistiques – Pratique de la langue**								
	P.L.E.		Compréhension écrite et/ou exercices de reformulation et/ou de Vocabulaire, essai et contrôle en cours de formation	2 h 00	2				
	P.L.O.		Contrôle en cours de formation et expression orale portant sur un thème étudié en cours - sans temps de préparation	5 min	2				
AN – S64	**Savoirs additionnels – UE compétences transversales et (pré)professionnelles**				Spé1	Spé2	Spé3	Spé4	Spé5
Option 1	Au choix pour spécialisation 1-2-3-4-5	Arts et culture	Épreuve écrite	2 h 00					
		Civilisation irlandaise	Epreuve écrite	2 h 00					
		Linguistique	Epreuve écrite	2 h 00			2		
		Littérature	Epreuve écrite	2 h 00					
Option 2 & 3	2 choix pour spé 1*-4 1 choix pour spé 2-3-5	Arts et culture (obligatoire spé 4)	Épreuve écrite	2 h 00	2	2	2	2	2
		Civilisation irlandaise	Epreuve écrite	2 h 00	2	2	2	2	2
		Linguistique	Epreuve écrite	2 h 00	2	2	2	2	2
		Littérature	Epreuve écrite	2 h 00	2	2	2	2	2
	Obligatoire spé 2 *Au choix pour spé 1	Didactique des langues	Epreuve écrite	2 h 00		2			
	Obligatoire spé 3	Thème/version LEA3 (UE 606 allemand ou UE 608 espagnol)	Epreuve écrite	Cf guide LEA			2		
	Obligatoire spé 5	Option LEA (UE 603 au choix)	Epreuve écrite	Cf guide LEA					2
AN – S65	**Savoirs additionnels – UE compétences transversales et (pré)professionnelles**				Spé1	Spé2	Spé3	Spé4	Spé5
	Projet Personnel Professionnel – module SUAIO (unité 3) & Séjour linguistique ou stage professionnel (selon spécialisation)		Soutenance orale		2				

*****Epreuve écrite ou orale (commentaire et/ou questions de cours – Durée de préparation : 20' – Temps de passage : 15')

Les options Arts et culture, littérature, civilisation irlandaise, linguistique se dérouleront en session 2 soit à l'écrit soit à l'oral

Total des crédits ECTS Semestre 6 : 30 (30x20=600 points)

Bonus (dans la mesure des places disponibles et de la compatibilité avec l'emploi du temps) (appliqué à UE AN-S65): Prise en compte du sport, des options non étudiées en option obligatoire dans la limite de 3% du total maximum des points. Les examens d'options ont lieu pendant la dernière semaine de cours.

N. B : Les changements d'option ne sont pas autorisés après l'inscription aux examens de la session 1.

PROGRAMME

AN – S61 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – langue anglaise

Thème : Enseignant - 1h30 TD

Traduction d'extraits de textes littéraires

Bibliographie indicative
Le Robert & Collins Senior Dictionary
Grand Dictionnaire Hachette & Oxford
Oxford Advanced Learner's Dictionary, 8th edition. OUP 2010
Longman Dictionary of Contemporary English
Le Petit Robert
Le Petit Larousse

Version : Mme COOPER - 1h30 TD

Ce cours s'adresse à tous les étudiants en licence d'anglais, qu'une spécialisation utilisant l'anglais soit envisagée ou non. Il a pour but d'améliorer les compétences des participants en traduction EN-FR et d'approfondir leur culture générale et littéraire anglophone.
Compétences disciplinaires et linguistiques – approfondissement : Traduire un texte littéraire moderne ou contemporain de l'anglais vers le français. Traduire un texte journalistique contemporain de l'anglais vers le français. Éléments de traduction spécialisée thématique. Travailler avec la traduction automatique. Savoir justifier une traduction proposée. Initiation potentielle à l'interprétation EN-FR.
Types d'exercices : Méthodologie de la version, Application en version littéraire, Application en version journalistique, Application sur des œuvres ou extraits spécialisés par thèmes. Initiation potentielle à l'interprétation EN-FR avec exercices d'application et vidéos d'entraînement.

Programme : Extraits de romans et articles de journal distribués en cours, publicités, jeux de mots...

Bibliographie **:**
La traduction anglais-français, Corinne WECKSTEEN-QUINIO, Mickaël MARIAULE, Cindy LEFEBVRE-SCODELLER, éd. DeBoeck Supérieur.
Le Mot et l'Idée 2, REY, BOUSCAREN, MOULOLOU, éd. Ophrys.
In Other Words, Mona BAKER, éd. Routledge.
Les règles d'or de la traduction, J.M. HIERNARD, éd. Ellipses.

Linguistique : M. INGOUACKA - 1h CM + 1h TD

Programme CM : Théorie grammaticale (les énoncés complexes, la détermination nominale), cours fait à partir de l'ouvrage de *Grammaire anglaise en contexte* SOUESME (comparaison avec d'autres grammaires). Voir la bibliographie UE-ANS12.

Programme TD : Etude de textes à partir de nouvelles.

AN – S62 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – culture des pays anglophones

Littérature des pays anglophones : M. ROLLAND / Mme GAY - 1h CM + 1h30 TD

Saul Bellow and the Quest for Meaning - M. ROLLAND* (6 semaines – CM et TD):
(* *enseignant et programme sous réserve de confirmation*)

Saul Bellow is considered to be one of the foremost American novelists, highly regarded by Philip Roth (« The backbone of twentieth century American literature has been provided by two novelists, William Faulkner and Saul Bellow. Together they are the Melville, Hawthorne and Twain of the twentieth century. »), by Martin Amis (« The greatest American author, ever. ») but also criticized by John Gardner for being more of an essayist than an actual writer of fiction.

We will concentrate on one of his later works, *Humboldt's Gift* (1975), which as customary emplots a picaresque character in a quest for meaning against the disruption, insanity and decay of modern society. We will examine this work from several angles, the contrasts and similarities of his outlook with that of Delmore Schwartz (1913-1966), who is the model for Humboldt, Bellow's espousal of culture as a foil to modern chaos while he recognizes the value of pure action, even his interest in mysticism ; as always, the backdrop of family and the discovery of America that were already at the center of the *Adventures of Augie March* (1953) and vital to the inspiration of Schwartz (*In Dreams Begin Responsibilities* (1937)).

Students will be expected to read *Humbold's Gift* as well as several significant poems by Schwartz, available on the Internet.

Revisiting the Adventure Novel with Joseph Conrad – Mme GAY (6 semaines – CM et TD) :

Often dismissed as a "minor" genre, the adventure novel is traditionally associated with a simple, straightforward plot, based on the hero's discovery of a strange and dangerous world where he must overcome various obstacle and show his valour before returning home. However, at the turn of the 19th century several authors resorted to this genre as an alternative to the dominant realist mode, while consciously subverting its main codes and foreshadowing modernist writing. Focusing on Joseph Conrad's *Lord Jim* in particular, this course will offer an insight into the author's transitory literary position, in-between centuries and literary trends: we will focus in particular on the figure of the hero (or anti-hero), and the way it is complexified in this novel and others.

Required reading (to be read before the course starts):
Conrad, Joseph. *Lord Jim.* New York: Barnes & Noble, 2004 (1900).

Bibliography:
Dryden, Linda. *Joseph Conrad and the Imperial Romance*. New York: Palgrave Macmillan, 2000.
Jaëck, Nathalie. "Le Saut manqué : Aventure et Imminence de Sherlock Holmes à *Lord Jim*." *Aventure(s).* Ed. by Hervé Fourtina, Nathalie Jaëck and Joël Richard. Pessac: Presses Universitaires de Bordeaux, 2008.
Martinière, Nathalie. "La Figure du saut comme dynamique d'écriture dans *Lord Jim." L'Epoque Conradienne* 24 (1998). Ed. by Société Conradienne Française. Limoges: Presses de l'Université De Limoges, 1998. 75-90.
White, Andrea. *Joseph Conrad and the Adventure Tradition: Constructing and Deconstructing the Imperial Subject.* Cambridge: CUP, 1993.

Civilisation des pays anglophones : M. MURPHY - 1h CM + 1h30 TD

18ème-20ème : des siècles de « révolution(s) » en Grande-Bretagne (démographique, agraire, industrielle, des transports…), sans grande révolution politique violente comme en France comment cela s'explique-t-il ?

Culture générale* : M. ROLLAND - 2 h TD
(* *enseignant et programme sous réserve de confirmation*)
The Commonwealth

India was rightfully viewed as the jewel of the British Empire and still remains the largest and most influential member of the Commonwealth. In this course we will trace the development of British colonial involvement with India, beginning in 1600, the East India Company period, direct rule and, ultimately, partition and independence within the framework of the Commonwealth. Special attention will be given to the particular situation of the Indian sub-continent, marked by a long history, great empires, specific social structures, rivalry between Islam and Hinduism, especially in the light of current problems.
Bibliography provided in class.

AN – S63 : Savoirs fondamentaux - UE cptces disciplinaires et linguistiques – pratique de la langue

Pratique de la Langue Orale (PLO) : M. MURPHY / Mme STREET - 1h TD
Des vidéos (5-15 minutes) préparés en amont constituent la base de discussions collectives en cours. Les aires géographiques typiques sont le Royaume-Uni et le Commonwealth (Australie, Nouvelle-Zélande, Canada…), l'Irlande, les États-Unis.
L'objectif est de partir de la description des vidéos pour aller vers l'analyse (iconographique, de discours …).

Pratique de la Langue Ecrite (PLE) : Mme GOLLIOT - 1h TD
Compréhension et expression écrites : exercices de compréhension, reformulation, acquisition de vocabulaire et d'expressions idiomatiques, résumés de textes, dissertations, argumentation.

Bibliographie : *Oxford Advanced Learner's Dictionary, 8th edition*. OUP 2010
.

AN – S64 : Savoirs additionnels - UE comptces transversales, (pré)professionnelles – options de spécialisation

Obligatoirement 3 options « disciplinaires » et / ou d'ouverture selon la spécialisation

Option 1 : *spécialisation 1-2-3-4-5,* ***choisir 1 « option disciplinaire »***

Option 2 : *spécialisation 1-2-3-4-5,* ***choisir 1 « option disciplinaire »*** *(différent de option 1)*

Option 3 : *spécialisation 1,* ***choisir 1 « option disciplinaire »*** *(différent de option 1 & 2) ou « ouverture » spé 2*
spécialisation 2 ***« Didactique des langues » obligatoire*** *(aussi, au choix pour spé 1)*
spécialisation 3 ***« Traduction LEA3 Allemand ou Espagnol » obligatoire***
spécialisation 4 option disciplinaire ***« Arts et culture » obligatoire***
spécialisation 5 ***« LEA 3 UE 603 » obligatoire*** *(1 enseignement au choix)*

OPTIONS DISCIPLINAIRES

❖ **Art, Culture et Cinéma :** Mme GAY – Mme RENARD - 2h TD

"Islands in the late-Victorian imagination: from scientific to political and literary laboratories." – Mme GAY (12h) :

The island space is particularly central to the British imagination, which may explain its constant resurgence in British fiction. More than a simple literary setting, this remote and bounded space seems to paradoxically offer infinite fictional possibilities, especially at the turn of the 19th century. This course will investigate how late-Victorian authors such as H. G. Wells and Arthur Conan Doyle used the island space as a scientific and literary laboratory where they could explore the boundaries between different animal species and biological kingdoms, as well as the border between various literary genres, modes and disciplines such as science and fiction, leading to the creation of a new form which is sometimes called "Scientific Romance". It will focus in particular on Wells's *The Island of Doctor Moreau*, and Conan Doyle's "The Fiend of the Cooperage".

Required reading (to be read before the course starts):

Wells, H. G. *The Island of Dr Moreau.* London: Penguin Classics, 2005 (1896).

Doyle, Arthur Conan. "The Fiend of the Cooperage." *Tales of Pirates and Blue Water*. London: Murray, 1924. (also available on Project Gutenberg: https://gutenberg.net.au/ebooks07/0701021h.html#ch9)

Bibliography**:**

Babb, Genie. "Isolation and Variation on Doctor Moreau's Oceanic Island." *Oceania and the Victorian Imagination: Where all Things Are Possible.* Ed. by Richard D. Fulton and Peter H. Hoffenberg. Farnham: Ashgate, 2013. 121-36.

Bowen, Roger."Science, Myth, and Fiction in H. G. Wells's *Island Of Dr. Moreau*." *Studies in the Novel* 8.3 (fall 1976): 318-35. *JSTOR.* <http://www.jstor.org/stable/29531800>.

Gay, Julie. "Laboratory Islands: Renaissance(s), Regression and Re-creation in H. G. Wells's *The Island of Doctor Moreau* and R. L. Stevenson's *The Ebb-Tide.*" *Cahiers victoriens et édouardiens*, 95 (Spring 2022). < http://journals.openedition.org/cve/11085 ; DOI: https://doi.org/10.4000/cve.11085 >

Escuret, Annie, éd. *Cahiers Victoriens et Edouardiens. H. G. Wells : Science et Fiction au XIXe siècle.* Montpellier: Centre d'Etudes et de Recherches Victoriennes et Edouardiennes de l'Université Paul Valéry, 1997.

American horror films* - Mme RENARD (12h)

(* *enseignant et programme sous réserve de confirmation*)

Horror cinema is a popular genre that lures the viewers by being disgusting and distasteful, which is why it has often been the object of regulation. Its codes make it possible to address the fears and issues of both personal and political unconscious, so the popularity of the genre signals the will of the general public to grasp the meaning of traumatic events. The core of American horror films is to represent what haunts the American society.

The course will cover the history of American horror film over the past one hundred years. We will discuss the popularity of early twentieth century adaptations of literary classics such as *Frankenstein* and *Dracula*, the golden age of horror movies with the birth of the first movie stars specializing in horror, such as Bela Lugosi, the movement away from supernatural monsters in 1960s, and back to them with the adaptations of Stephen King's novels, and end with several recent examples.

The theoretical framework will be provided by trauma studies (Cathy Caruth, Dominick LaCapra) and psychoanalytical criticism (Georges Bataille, Julia Kristeva).

❖ **Civilisation irlandaise*:** M. MURPHY, M. WILLAY - 2h TD
(* *enseignants et programme sous réserve de confirmation*)
L'histoire de l'Irlande et de ses relations avec l'Angleterre.

❖ **Linguistique :** Mme GIRARD (sem 1 à 6), M. INGOUACKA (sem 7 à 12) - 2h TD

Histoire de la langue anglaise. Toutes les langues ont, dans une certaine mesure, des origines hybrides. On cherchera à tracer, dans ces grandes lignes, celles de la langue qui est devenue, de nos jours, la langue véhiculaire, la *lingua franca*, de la planète. Langue germanique, langue romane ou un mélange des deux ? A travers l'étude de documents variés, cette option s'attachera à décrire et à étudier l'évolution fascinante de l'anglais, à partir de l'*anglo-saxon* jusqu'à nos jours, en passant par le moyen-anglais, la Renaissance (Shakespeare, la *King James' Bible*), l'anglais américain et l'argot.

Bibliographie:

The English language : an historical introduction, C. BARBER, Canto, Cambridge, 1993.
A History of the English Language, A.C. BAUGH et T. CABLE, Routledge, 1993.
Deux mille ans de langue anglaise, A. CREPIN, Nathan, 1994.
Manuel d'histoire de la langue anglaise, C. STEPANOVICH, Ellipses.
A History of English, B. STRANG, Routledge, 1970.

❖ **Littérature et cinéma :** Mme JARDILLIER - 2h TD
Monstres en littérature et au cinéma et tueurs de monstres.

The legend that wouldn't die : King Arthur through the ages.
A look at how the way we envision the Arthurian legend has changed through the ages, from the page to the canvas to the screen and to the page again.

Bibliographie, filmographie et extraits distribués en cours.

OPTIONS d'OUVERTURE SPECIALISÉES

❖ **Didactique des langues et des cultures (FLE)** - *Option obligatoire spé 2*
Mme STREET - 24 h TD

Étude de l'évolution de la didactique des langues et des cultures. On s'intéressera aux définitions de compétence de communication, à la contribution de la pédagogie par objectifs, à la fonction du Conseil de l'Europe et aux demandes sociales dans cette évolution. Il s'agira d'apprendre par exemple :
- à définir des objectifs (communicatifs, culturels)
- à effectuer une préparation pré-pédagogique à partir de ressources diversifiées.
- étudier l'histoire de la didactique des langues
- comprendre la problématique liée à la francophonie
- comprendre le rôle du Conseil de l'Europe dans l'enseignement/apprentissage des langues vivantes
- analyser des ressources documentaires : un manuel, un site pédagogique …
- analyser des situations de médiation : développer les capacités à répondre à des objectifs communicatifs contextualisés, à destination de publics identifiés.
- exploiter un document pour un public donné (unité didactique)

❖ ***Options LEA*** - Cours commun avec LEA L3

Se reporter au Guide des Etudes LEA BL – se renseigner auprès du secrétariat LEA pour connaître les modalités propres à ces enseignements

obligatoire spé 3 – au choix
UE 606 ou 608 **Traduction allemand (UE 606) ou espagnol (UE 608)*

obligatoire spé 5 – au choix
UE 603 (au choix) **Affaires internationales*
**Droit européen*
**Marketing*

AN – S65 : Savoirs additionnels - UE comptces transversales, (pré)professionnelles

Projet Personnel Professionnel (P.P.P.) - module SUAIOIP unité 3 : M. CAPLIEZ

Le stage comme étape dans la construction de son projet professionnel

Objectifs :
- Préparer au stage (inscription du stage dans le projet professionnel, recherche de stage, départ en stage)
- Analyser le retour de stage
- Sensibiliser aux problématiques de l'entreprise selon son cycle de vie

Contenu :

- **Module Stage** (6.5h)
  Intervenant : M. CAPLIEZ
  Thèmes abordés :
  - A quoi sert le stage pour le stagiaire et l'entreprise ?
  - Inscription du stage dans le projet
  - Recherche de stage (sources d'information pour trouver un stage)
  - Candidature au stage
  - Préparation du départ en stage
  - Comportement pendant le stage
  - Conseils sur le CV et la lettre de motivation
  - Rédaction du rapport et intégration de la fiche PEC « Bilan – expériences professionnelles – stage »
  - Retour de stage (valorisation des compétences acquises)

  NB : *les enseignements peuvent avoir lieu au S5 et la valorisation a lieu au S6.*

- **Sensibiliser aux problématiques de l'entreprise selon son stade de développement (démarrage, consolidation, développement, innovation…) et présenter les aspects généraux de l'entrepreneuriat** (3h).
  Intervenant : Centre Entrepreneuriat du Littoral

Déroulement :
9,5 heures

Evaluation :
2 ECTS
Rapport de stage et soutenance (*voir rubrique spécifique dans le Guide des Etudes*): 4/5 de la note

CEL : QCM inclus dans la séance de 3 heures : 1/5 de la note
Rattrapage CEL en deuxième session : QCM – temps de l'épreuve surveillée : 30 minutes

Si l'une des deux notes de 1ère session, PPP ou CEL, est supérieure ou égale à 10/20, elle peut être conservée en deuxième session à la demande de l'étudiant.